AWEMainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

## MOMENTO A YEGA PA MINISTER- Y PARLAMENTARIONAN

# NO BIAHA MAS DEN "BUSINESS CLASS" Y NO HAYA 'DAGGELDVERGOEDING'



2

3

ABATTOIR CERA TE CU PROXIMO AVISO

## MINISTER URSELL ARENDS A PARA NAN DI TIRA DESPERDICIO ANIMAL RIBA DUMP

4

PARLAMENTARIO ARTHUR DOWERS

## PROME MINISTER BIAHANDO PA DEN HAAG Y SIN INFORMA PARLAMENTO

10

OTMAR ODUBER DI PLATAFORMA NOS PAIS

## DURANTE 13 AÑA TABATIN EXITO GRANDISIMO DEN TURISMO

RETONAN DI E TEMPO EY A WORDO SUPERA Y AWO MESTER ATENDE CU RETONAN NOBO

### Momento a yega pa Minister- y Parlamentarionan

# No biaha mas den "business class" y no haya 'daggeldvergoeding'

Algemene Rekenkamer di Sint Maarten, a dicidi di entrega un conseho na gobierno di e isla, pa stop biahamento di Minister- y Parlamentarionan di e isla, den 'business-class' mescos pa oficialnan halto di gobierno.

Fuera e cambio propone aki, e institucion a conseha gobierno di Sint Maarten pa tambe stop di paga e asina yama "daggeldvergoeding" cu pa hopi tempo caba gobierno di e isla ta paga pa esunnan cu tin cu biaha pa trabou.

Loke ta interesante ta e hecho cu Rekenkamer di e isla ta mustra riba e riesgo cu tin pa uzo no corecto di e placa aki durante di biahenan pa exterior caminda mandatario y parlamentarionan ta wordo paga sumanan cu ta varia entre 700 te cu 900 florin pa dia!!

Rekenkamer a mustra cu no tin un tipo di control con e suma aki ta wordo gasta pa mandatarionan y legisladonan ya cu no ta stipula ningun tipo di responsabilidad cu e hendenan aki cu ta ricibi e placa tin cu tene nan mes na dje.

Loke si tin stipula ta e hecho cu placa cu minister- y parlamentarionan no gasta, tin cu wordo deposita bek riba cuenta di gobierno loke aparentemente pa hopi tempo no ta tumando luga.

**ARUBA**

Ta mesun situacion tin aki na Aruba caminda tambe Minister- y Parlamentarionan ta biaha 'businessclass'y ta ricibi cierto suma pa cubri gastonan di dia durante di nan estadia den exterior loke ta nifica cu pa un estadia di cinco dia por ehempel na Hulanda, un solo minister lo ricibi un suma di $400 pa cubri gastonan mientras cu e mandatario ni tin cu paga su estadia.

Parlamentarionan ta ricibi un suma di $350 cu mester cubri gasto di estadia y tambe pa cubri gastonan di dia manera nan desayuno, almuerso y cena.

Recientemente un caso di tres Parlamentario kendenan a dicidi di keda den un solo camber durante di nan estadia pa reduci loke nan tin cu gasta pa esaki, cu a lanta un discusion amplio riba e hecho aki, caminda a cuestiona e hecho cu tin tanto mandatario- como parlamentarionan cu ta 'spaar' mas tanto cu por di e suma di placa aki cu nan ta ricibi pa supuesto "daggeldvergoeding," cual despues nan ta uza pa cubri gastonan ora cu nan bay cu vacacion cu famia den exterior.

E indicacion a ser duna cu pa algun aña caba, ningun hende



ta entrega placa cu nan resta di loke nan ta ricibi subsidio, bek na e departamentonan concerni y ta gasta esaki pa asuntonan personal, loke ta trece un twist hopi interesante den loke ex minister Guillfred Besaril ta ser acusa di dje.

**E rapport di Algemene Rekenkamer di Sint Maarten a mustra entre otro riba algun punto entre otro:**

1. *Lack of accountability:* Ministes / MPs are not required to track their expenses, which means they do not have to explani how they spend the money. This makes it challenging to ensure responsible use of public funds.
2. *Potential misuse of funds:* Without tracking, there is a risk that the money is used for personal purposes, leading to a risk of inappropiate spending.Per diem left unspent and unreturned could be seen as a money-making scheme.
3. *Limited transparency:* The absence of expenditure tracking hinders transparency in Government spending, making it harder to understand how taxpayer funds are utilized.

Den e caso contra di ex Minister Besaril tambe ta papia di mal uzo di fondo di placa di pueblo pero e rapport di Algemene Rekenikamer di Sint Maarten, tin e tendencia di pensa cu minister-y parlamentarionan tambe ta haci mal uzo di fondonan di pueblo den cierto forma "legalmente."

Abattoir cera te cu proximo aviso

# Minister Ursell Arends a para nan di tira desperdicio animal riba dump




Adrenta na nos mes di redaccion un noticia basta preocupante for di un ciudadano, cu a bay mata su bestia na Abattoir, caminda cu a avis'e cu nan lo ta cera te proximo aviso.

Esaki tin di haber cu e echo cu Minister Ursell Arends di Raiz a para Servicio Veterinario of Abattoir pa benta tur desperdicio animal (slachtafval) riba dump. Esey ta tur loke ta cuero, e intestinonan, mondongo, etc..

Esaki ta te ora cu yega na un acuerdo na unda lo hiba e desperdicio aki. Loke tampoco e personal sa si lo bay hiba e desperdicio Boca Mahos, manera antes.

Sigur esaki ta un situacion confuso y lamentabel, ya cu esunnan cu kier mata nan bestia pa sea cuminda, etc. no por bisa con nan lo bay mata nan bestia. Chens tey cu nan tuma ley den nan man y nan mes mata nan bestia, sin e precaucionnan necesario, manera cu e Servicio Veterinario sa tuma, esta inspecciona e bestia pa cualkier malesa, aproba su matamento y despues bolbe inspeccion'e y finalmente dun'e un seyo cu e carni ta uno sigur.

Tin entendi cu un carta a bay p'e minister riba e asunto aki, pero te asina leu no a ricibi ningun contesta di su parti, cual tambe ta trece disgusto den comunidad. Esaki ta mustra cu e minister no ta worry kico pasa cu e departamentonan cu ta depende riba cierto proceduranan pa deshaci di desperdicio animal.

Loke tin di cuestiona ta, ya cu tur sushi di cas ta bay Ecotech, que hubo di e desperdicio medico y animal. Kico lo bay haci cu nan. Kico a para di e Incinerator, awo cu hasta e habitantenan di Simeon Antonio y vecindario a pone un paro pa su operacion.
Ta pregunta cu sigur e minister mester contesta. Pueblo kier sa kico e lo bay haci, ki maneho e lo bay tuma pa remedia e situacion aki.

Parlamentario Arthur Dowers

# Prome Minister biahando pa Den Haag y sin informa Parlamento

Ta un berguensa cu for di un reunion informativo den Eerste Kamer cu Secretaria di Estado Alexandra van Huffelen, Parlamento di Aruba ta wordo informa cu otro siman Prome Minister Evelyn Wever Croes, lo biaha pa Hulanda pa reuni y discuti riba varios asunto.

"No ta algo straño of nobo di e lider di MEP, ya cu for di 2018 su persona biahando op en neer pa Den Haag, ta firma acuerdonan y ora cu e caba di firma esakinan, e ora e ta bin Aruba pidi Presidente Edgard Vrolijk, yama un reunion pa e bin conta kico el a haci. Ora cu para keto na e tipo di actuacion aki di Aruba su Prome Minister, e por haci loke cu e kier ya cu den Parlamento e tin 11 miembro di fraccionnan di RAIZ y MEP cu practicamente no tin 'zeggenschap' den nada cu gobierno haci of keda sin haci.

Awor ta den publicacion na Hulanda, ta bin sali na cla cu van Huffelen a informa parlamento di Hulanda cu otro siman Evelyn tin cu yega Den Haag ta sigui cu diferente discusion di cual mayoria di nan, el a firma di acuerdo cu nan pero despues ta hala un banda y no ta respeta e acuerdonan cu el a firma.

Sin duda ta un situacion sumamente bergonsoso y di condena ya cu esaki no ta forma pa un Prome Minister scucha for di un mandatario Hulandes, cu ta informa Eerste Kamer cu no tin confiansa mas den palabra y firma di e lider di MEP y esaki ta lanta e pregunta si Evelyn tin credibilidad pa sigui negocia den nomber di Aruba," Parlamentario Arthur Dowers a mustra.

E miembro di fraccion di AVP a sigui mustra cu fuera cu den su cara van Huffelen ta tilda su persona cu e no ta respeta su propio firma y acuerdonan cu el a bay di acuerdo cu nan pero Evelyn lo biaha pa Den Haag mientras cu su partido ta memey di varios caso penal caminda hasta ex Minister Plenipotenciario Guillfrede Besaril ta cera ainda.

"Aki ta bon pa pueblo realisa cu e mesun Evelyn aki, sabiendo cu for di 2019 el a ricibi un carta di cosnan cu Besaril tabata haci como Minister Plenipotenciario, el a dicidi di sostene su colega y hasta a tuma e curashi di pone Besaril



riba lista di su partido pa eleccion di 2024.

No solamente esey pero Evelyn despues di a forma un coalicion cu RAIZ, a dicidi cu e lo bolbe nombra e persona aki como Minister Plenipotenciario na Den Haag, sabiendo cu tin investigacion andando y cu entre otro CAD a confirma cu e persona aki a comete fraude cu placa di pueblo.

Ta mas cu claro y hasta comprendibel cu van Huffelen a mustra cu ni firma y ni palabra di Evelyn ta di confia ya cu hasta contra di e mandatario Hulandes aki, el a dicidi di acudi na Eerste Kamer pa loke ta decisionnan cu tin cu wordo tuma.

Mientras cu tur esaki ta tumando luga for di 2021, te ainda e dos fraccionnan cu ta sostene e gobierno di Evelyn, nunca a manda yama su persona pa bin duna cuenta na Parlamento di kico ta pasando y kico su gobierno tin pensa di haci.

Un set di marionetanan cu diamars tabatin boca grandi durante tratamento di presupuesto di TPEF pero un siman prome ora cu no tabatin quorum, a haci tanto drama acusado miembronan di oposicion cu nan mester a sostene nan pa cera quorum pa asina e re union por a continua" Parlamentario Arthur Dowers a declara.


Get the latest news and articles from Aruba and the world .online
AM:NEWS online
News Aruba Lifestyle Food Sport Tech Planet Entertainment Fun
San Nicolas Set for Economic Boost with Opening of Hotel Secrets
Read More
AM:News by AweMainta will be getting it's very own website
Introducing
www.amnews.online
AM:NEWS online
Launching March 15
All curent subscriber will be given a link soon for early access.
WWW.FACEBOOK.COM/AMN.ONLN
WWW.AMNEWS.ONLINE

# DI TODO UN POCO PA REFLEXIONA

Si analisa tur movemento di Gobierno, tur hende ta yega n'e conclusion cu eleccion ta na caminda. Tur cos ta indica cu e lo bira un eleccion adelanta. Masha hopi proyecto ta lanta cabes.

---

Pa menciona algun, Minister Presidente Evelyn Wever Croes a anuncia cu e Proyecto hotelero Secret na Seroe Colorado ta habri fin di e aña aki, cu San Nicolas lo conoce un desaroyo nobo.

---

Minister Glenbert Croes a duna di conoce cu 3 pos di gas den awa teritorial di Aruba. Cu tur futuro generacion, lo bira sheiknan nobo den Caribe. Si analisa Glenbert Croes su maneho, conclusion ta cu tur loke el a firma na MOU cu diferente compania, a fracasa. Mester kere Glenbert Croes awor cu a descubri 3 pos di gas na Aruba?

---

Papiando di mesun Glenbert Croes, kende a anuncia cu porfin Aruba a haya crudo HFO for di Venezuela na un prijs barata, despues di core mundo, sin por a haya nada. Cu awor prijs di awa y coriente lo baha. Pregunta ta, ki dia esaki lo tuma luga. E crudo ta na Aruba caba, pero nada di bahada di prijs di awa y coriente. Otro promesa pa campaña electoral?




---

Despues cu Directiva di Sindicato di Polis a baha y riba dje su Presidente a haya accidente cu tin'e te awe den hospital, nada no ta tumando luga mas. Mientras cu Minister Rocco Tjon ta bisa cu hopi t'e polisnan cu nan ta satisfecho cu su maneho, ta loke cu alto Comisario a bise, ta resulta di no t'asina.

---

Mira e accion na Academia Policial Watty Vos dialuna ultimo, unda tur hende a sali afo, pasobra no tin placa pa drecha e localidad. Pero si tin 700 mil florin pa un compania di mercadeo pa conscientisa pueblo manehador riba siguridad den trafico. Unda e prioridad di Minister Tjon ta?

---

Pa colmo awor ta resulta cu e abogado di SADI (compania helicopter) a dicidi di ground e helicopter, pasobra Gobierno debe e suma di 700 mil dollar di pago atrasa. Y te ainda no tin ni placa pa paga indexering. Anto no tin disgusto den Cuerpo Policial?

---

Tumando nota di un articulo publica ayera mainta den AWEMainta riba pagina 2, por conclui e dolor cu Alexandra van Huffelen tin. Si Aruba kier, e por subi mercado int'l busca fiansa y paga Hulanda. Pasobra e sa cu Aruba NO mester di Hulanda pa fia placa int'l. Esey Hulanda kier, pa Aruba firma RAFT. Anto e ora ey Aruba NO por fia ni awg.10.00 na Aruba Bank. Mescos cu Corsou y St.Maarten, nan no

por fia ni awg.1.00 na Maduro Curiel's Bank. Esey Hulanda kier. Danki na Berico, Aruba no mester di Hulanda pa fia placa. Rijksministerraad tin cu firma bij het kruisje. Sin bisa Aruba nada. Laga Aruba acepta RAFT.

---

Alexandra van Huffelen a declara den Eerste Kamer cu Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes no ta confia, ni den loke e bisa, peor ainda den loke e ta firma. Meramente den caso di mesun RAFT aki, cu e mandatario di Aruba a sosten'e, pa despues bisa cu Parlamento mester dicidi.

---

Yawor e mesun mandatario aki ta bayendo Brussel, pa bira Presidente di Organisacion di Paisnan di Ultramar, (OCTA). Con por confia un persona asina, cu cada bes ta cambia di opinion? Aya e lo bolbe topa cu Alexandra van Huffelen.

---

Comerciantenan Uni ta mira y denuncia cu e Gobierno aki ta hambra pa placa. Ni maske cu haya productonan mas barata, y pase pa pueblo, pero di banda di e departamento cu mas placa ta genera pa pueblo, Aduana, no ta respeta ningun descuento. T'e mesun Aduana aki ta cobrando e BBO aan de Grens. Mesun cuerpo aki cu ta bringa pa aumento di salario, indexering, pero no ta tene cuenta cu deseo di pueblo pa haya producto mas barata.

---

Tin un caso den Corte cu e organisacion (DUCAPRO) a dicidi di entama contra di Asociacion di Radio Emisoranan di Aruba, unda ta demanda pa respeta derecho di autor, manera Buma/Stemra kier como proteccion di e autornan di musica e.o. Hues a manda e partidonan bay mesa y wak si nan por yega na un acuerdo riba e suma cu mester paga. E vocero di Radio Hit 100.9 a admiti cu por paga, pero no e suma cu DUCARPO kier. Dia 24 di April lo tende na ki conclusion a yega na dje.

Cu tin diferencia di opinion den Gabinete Wever Croes II, ta un hecho. Loke nos ta haya ta sano pa logra lo miho pa Aruba. Cu e diferencia aki ta manifesta su mes entre 2 Minister di RAIZ, tambe ta notabel, pero si RAIZ tin reunion regular, e diferencianan aki por ser aclaria.

Pero parce cu e Partido aki no ta reuni mes internamente. E diferencia actual ta entre Geofrey Wever pa cu un Proyecto di Pesca, pero cu di banda di lider di Partido, Ursell Arends su ministerio ta full contra.

---

Por ultimo, nos kier manda nos palabra di condolencia na famia Eddy Daou, kende a fayece ayera mainta. Un persona cu for di tempo cu 3 ruman a dicidi di bin biba Aruba, a haci e isla aki di nan.

Tabata algun siman atras, Eddy a perde su ruman Sannin y awor a bay uni cu ne. Eddy ta laga un buraco grandi den deporte, su comentarionan y consehonan cu e tin pa tur pelotero. Cu Eddy sosega na paz.

### Parlamentario Mike de Meza di AVP:

# No tin hustificacion pa ainda prijs di awa y coriente ta asina halto

Esey ta e declaracion cu e parlamentario di oposicion a haci e siman aki papiando tocante e maneho di Gabinete Wever-Croes I y II den su totalidad y specificamente di e minister actual di energia, Glenbert Croes.

E ex titular di e mesun cartera durante gobernacion di Gabinete Mike Eman I y II a splica cu companianan di utilidad a genera riba 150 miyon florin danki na e aumento mas reciente, September 2022. E ta di opinion cu, e aumento ta algo cu e gobierno actual ta keda wanta, faltando nan promesa di lo tabata un medida temporal, cu e unico obhetivo di sigui yena nan pot cu placa.

“Mi ta garantisa bo cu na momento cu bin eleccion, e ora ey Gabinete Evelyn Wever-Croes II, via Minister Glenbert Croes ta bay bisa: “Ey, nos ta bay baha prijs di awa cu coriente”, paso ya nan a traha un reserva pa bay us’e pa proposito politico,” asina de Meza a expresa, indicando cu ta straño cu gremio comercial no ta reaccionando riba esaki.

Pero si comercio “no ta sintie”, e ciudadano comun si pasobra ta bon pa recorda cu 60% di famia ta biba bou di un entrada minimo pa biba. Anto riba dje bo tin un gobierno cu ta wanta prijs di awa y coriente halto; esey ta un acto criminal cu mester investiga y bin cu un auditoria forensico pa tene minister, conseho di minister, hunta di comisario y directiva di companianan di utilidad responsabel.

Minister Glenbert Croes a bisa cu e lo por haya prijs preferencial di Venezuela, pero esey ta un mentira, segun de Meza. Ta mesun storia cu el a bin cu ne algun aña atras, ora el a bay Ecuador. “Ni tempo di PetroCaribe esey tawata e caso,” segun de Meza. Semper ta fiansa e paisnan tabata tuma cerca Venezuela y no un prijs preferencial. “Por ta e ta kere cu gran parti di e pueblo no sa e cosnan ki y bo por gaña nan, pero hopi hende cu tin experticio riba e tereno aki sa e berdad.”



Pa de Meza, e aumento inhustifica di awa y coriente ta un acto inaceptabel y a priminti cu investigacion lo bin. “No por ta chicando innecesariamente placa for di pueblo pa bo traha potnan pa bo biaha rond mundo of pa bo bay hunga wega politico,” el a enfatisa argumentando cu ora bo aumenta prijs di awa cu coriente, tur otro producto y servicio tambe ta aumenta y bo ta aporta na inflacion. E costo di bida NO por wordo carga mas pa e gran mayoria di e poblacion di Aruba! Cost of doing business na Aruba ta hopi halto y ta sigui aumenta! E pueblo gewoon no por mas, hopi mama cu tata di famia NO por cumpli cu nan debenan financiero y ta cay dia pa dia den mas miseria bou di e maneho intransigente di gabinete Evelyn Wever Croes.

E parlamentario ta recorda un y tur cu e prijs di bari di petroleo ora cu a aumenta e tarifa di awa y coriente tabata hopi mas halto cu aworaki. Tambe porfin WEB a hedge despues di e desaster durante aña 2021 y 2022. Mas ainda cu basta tempo caba WEB mester cumpra mas o menos 30% menos HFO danki na e recipIV, pero asina mes ta gewoon keda wanta e prijs halto, causando pobresa enorme na e pais aki.

# Gobierno di Aruba tabata presente n'e 'Ministerial Conference OCTA 2024'

Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Geoffrey Wever, y Minister Plenipotenciario Ady Thijsen tabata presente na e conferencia ministerial, Ministerial Conference OCTA 2024 na Bruselas. Prome Minister a expresa cu e mainta aki tabata uno cu hopi debate pero sumamente positivo na unda a firma declaracionnan den cual ta aproba e maneho financiero hiba den 2023, e presupuesto pa 2024, y e strategia pa busca mas fondo pa e 13 paisnan cu ta miembro di OCTA.

Tambe a eligi Minister Plenipotenciario señor Ady Thijsen como presidente nobo pa e comision ehecutivo di OCTA, di cual Corsou, Groenland y French Polynesia tambe ta parti.

Importante pa menciona ta e hecho cu e mainta aki tambe, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a acepta pa tuma e cargo importante como Presidente di OCTA. Esaki no solamente ta un funcion sumamente importante, sino tambe beneficioso pa pais Aruba. Cu e encargo nobo aki, Prome Minister lo tin e posibilidad di ehecuta su vision y traha mas duro pa haci e proceso pa adkiri fondo di Union Europeo pa pais Aruba y e otro paisnan, mas facil. Cu mas fondo Aruba sigur por ehecuta mas proyecto na bienestar di comunidad.

*"Mi ta sumamente satisfecho cu e resultado di e mainta aki, y kier anuncia cu pa 2025, e conferencia ministerial aki lo tuma luga na Aruba. Pa cu esaki lo invita tur e 13 paisnan, pa bin Aruba pa asisti na e conferencia aki. P'e siguiente aña nos dilanti, como presidente di OCTA mi lo percura pa comunicacion cu Union Europeo ta mas habri y pa nan realisa cu e 13 paisnan aki, pa nan ta mas fuerte y resiliente despues di pandemia, lo mester di mas fondo di EU. Mi tin tur confiansa cu mi lo logra esaki",* Prome Minister a expresa.






### Otmar Oduber di Plataforma Nos Pais

# Durante 13 aña tabatin exito grandisimo den turismo

## Retonan di e tempo ey a wordo supera y awo mester atende cu retonan nobo



Na 2011 a tuma luga e cambio den maneho di Aruba su turismo, a crea un ATA Sui Generis y e cambio tabata e conductor di e exito grandisimo cu nos isla a conoce den turismo te di a di awe.

A pasa for di un oficina di turismo cu tabata depende riba e belasting di e pueblo di Aruba, cu cuentanan tabata wordo cera pasobra no tabatin placa pa paga pa promociona Aruba y for di 2011 esaki a cambia totalmente y ta esun cu a logra saca nos cada bes for di e retonan cu por tabatin na caminda. Un ehempel cla di esaki ta Covid: Aruba tabata un di e paisnan cu por a bounce back di biaha pa cu nos turismo pa motibo di e mashin bon zeta cu tin na e momentonan aki, ademas di e relacion crea den e ley di ATA SG entre ATA, AAA, AHATA y instancianan riba nos isla.

Otmar Oduber di Plataforma Nos Pais ta bisa cu despues di 13 aña ta momento pa reinventa y prepara pa e retonan nobo, pasobra e retonan di turismo awe ta totalmente diferente na esunnan di 13 aña pasa. Na 2016 a introduci e ley contra 'all inclusive', y Aruba ta e unico pais den e hemisferio aki cu tin e ley aki, scogiendo pa calidad. Di e forma aki a proteha Aruba cu otro hotelnan por a converti nan mes den all inclusive y e unico excepcion ta e hotel na San Nicolas. Esaki a wordo poni den e ley pa por a crea un desaroyo, den un area cu practicamente no tabatin ningun desaroyo tumando luga.

Na 2018 a introduci un otro ley sumamente importante pa Pais Aruba. A bin cu un voor bereidingsbesluit riba e ley di ROPV, poniendo asina un limitacion riba e cantidad di camber y paro riba permisonan nobo pa hotel. Danki na e decision aki Aruba no lo bay conta cu un hotel di 500 camber manera tabatin prome, al contrario a reduci esaki na menos cu mita y cu lo carga e nomber di un hotel di calidad manera ta St. Regis.

Ademas unda Iberostar ta wordo construi actualmente tabata conta cu un permiso di riba 700 camber all inclusive. E ley a prohibi e all inclusive y a limita e cantidad di camber na 270. Otmar ta pone enfasis cu esakinan no ta permisonan nobo sino permisonan cu a wordo duna hopi aña atras, rond di 15 aña pasa. A logra esakinan door di renegocia y baha e cantidad di camber cu tabatin e tempo aya di casi 7 mil te na menos cu 3 mil.

E mesun ley aki di 2018 ta rigi y controla Airbnb na Aruba, es decir, un ley cu ta existi pa casi 6 aña, ainda no ta wordo uza pa controla e aspecto aki. Tur e cambionan aki a bin, pero awo a yega e momento pa sinta hunto atrobe y prepara pa e retonan nobo.
El a reuni cu ATIA, otro siman e tin un reunion cu AHATA y intencion ta pa sinta cu otro instancia for di e stoel di Plataforma Nos Pais logra yega na un maneho nobo pa enfrenta e retonan nobo cu tin den nos turismo.

# 17 Miembro di parlamento a aproba presupuesto TPEF 2024

Diamars mainta a tuma luga e reunion di presupuesto di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) 2024 den parlamento.

Minister di Turismo sr. Dangui Oduber a presenta e presupuesto y unda lo aloca e fondonan pa proyectonan di 2024. E portfolio den cual TPEF ta inverti den proyectonan di 2024 ta consisti di 6 categoria. **Esakinan ta:** Atraccion, Siguridad, Medio Ambiente, Herencia, Conscientisacion y Inversion.

Parlamento a aproba e presupuesto di 2024 cu ta 3.8 miyon florin cu pais Aruba ta ricibi for di e "Room Tax", esaki lo wordo reparti den e 6 categorianan menciona. TPEF ta un fondo cu a wordo traha cu e proposito pa inverti den proyectonan cu ta contribui na e mehoracion di e producto turistico di Aruba.

Minister Oduber a menciona cu den aña 2024 un di e proyecto nan pa cu medio ambiente, ta e financiamento di e estudio cu mester wordo haci pa e proyecto di Bubali Wetlands, esaki ta un proyecto cu ta en conhunto cu Ministerio di Medio Ambiente y Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA).

Un otro proyecto cu Minister Oduber lo honra tambe ta e proyecto di World War II Memorial. Ta trata di un monumento cu lo enfoca riba e papel crucial cu Aruba a hunga den WWII pa supply fuel na avionnan Mericano cu tabata sostene e forsanan aliado contra e Alemannan. Tambe lo recorda con Aruba a wordo bombardia pa e Alemannan. E proyecto ta pa brinda un "walking tour" na e bishitantenan y esaki lo significa un fluho di bishitante grandi y constante den centro di San Nicolas.

Minister ta gradici e miembronan di Parlamento cu a aproba e ley di presupuesto TPEF 2024. Den parlamento, 17 miembro a sostene e ley aki. Un danki na Fraccion MEP den Parlamento, fraccion RAIZ, fraccionnan di oposicion AVP, MAS y miembro independiente Gerlien Croes pa sostene e presupuesto. E sosten aki ta muestra cu a pesar di diferencianan di opinion y ideologia politico toch fraccionnan por haya otro pa trata bienestar general.
Minister Dangui Oduber tin e pleno confiansa cu e fondo di TPEF lo sirbi pa engrandece nos producto Aruba y ta sumamente satisfecho cu e logro importante aki.

Otmar Oduber

# Mester reinventa y bin cu maneho nobo den turismo cu enfoke riba beneficio directo pa nos comunidad

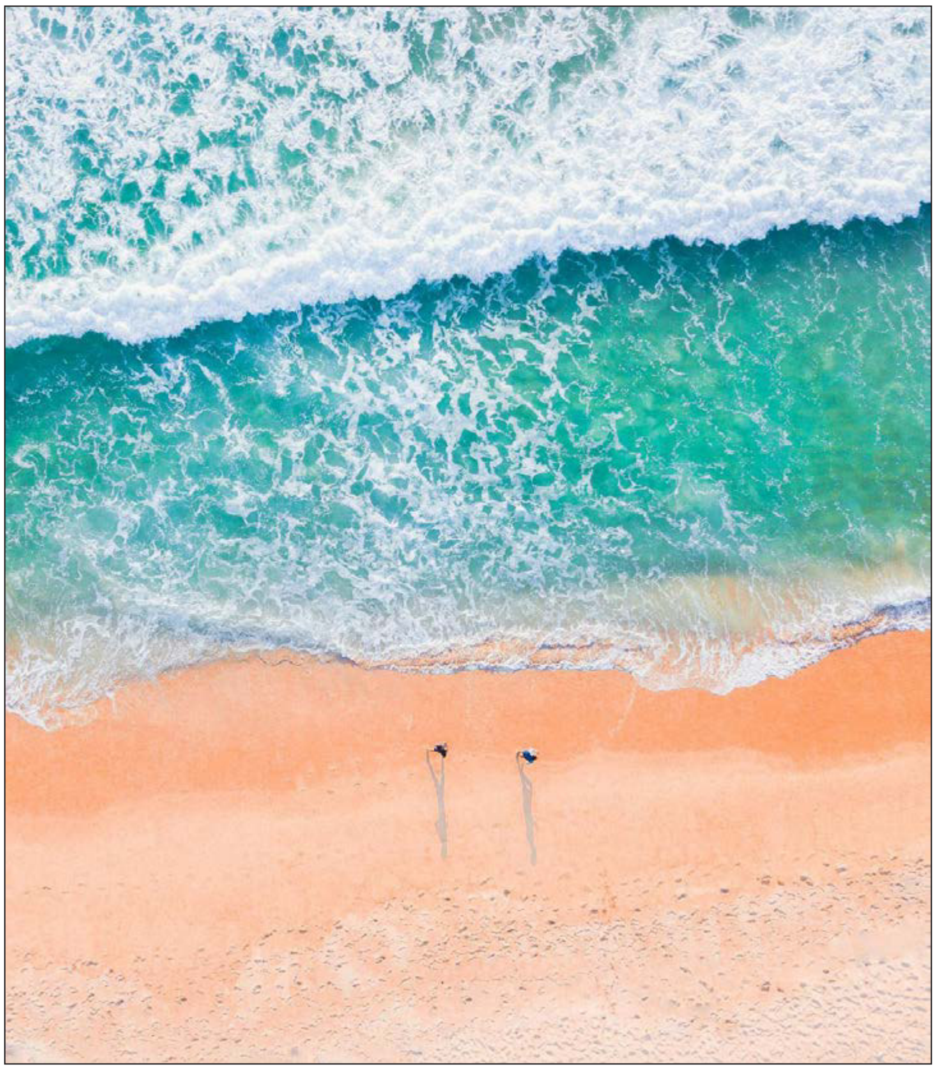
Nos turismo a pasa den diferente etapa y a logra supera esakinan. Prome cu a bin cu e ley di ATA Sui Generis y cu a reinventa nos turismo, e retonan tabata placa, mercadeo, organisacion y hotelnan di calidad. Awe e retonan ta nos hendenan.

Otmar Oduber ta expresa cu awe mester concentra riba percura pa e trahadonan den e industria y tambe esnan cu indirectamente ta depende di turismo, cual ta 90% mester haya beneficio berdadero y directo for di industria di turismo y no solamente e cadenanan hotelero ta esnan cu ta probecha di nos desaroyo turistico.

“Ta yega e momento cu awe gobierno di Aruba hunto cu gremionan mester sinta na mesa pa crea e beneficionan directo aki pa nos hendenan (CBT-Master Plan) Pa nos hendenan tin un miho entrada, pa nos hendenan tin un miho biba, pa nos hendenan tin un miho infrastructura, miho scolnan, miho enseñansa y miho salubridad”, Otmar ta opina.

Lamentablemente no ta scucha parlamentarionan, gobierno, of otro instancianan reflexiona riba e echo cu a yega asina leu y awo por bin cu un dialogo nacional cu tur partner y bisa con lo bay logra traduci e desaroyo aki den turismo pa tur nos hendenan.

Miembro di Plataforma Nos Pais ta expresa cu no por ta



asina cu Aruba ta un di e paisnan cu mas ta depende, exitosamente, di turismo, pero esaki no ta wordo refleha den nos scolnan, den e material di enseñansa, den e calidad di bida di nos pensionadonan y di nos hendenan en general, entre otro. E ta considera cu e beneficionan aki mester wordo hinca den un plan di gobernacion cu ta bira e prioridad di e pais aki.

E ta agrega tambe cu e calidad di Producto Aruba mester haya atencion, “ta increibel cu awe, na aña 2024, unda cu nos ta papia di hotelnan cu ta cobra den low season 300-350 Dollar, ta gaba cu ADR a subi cu 15%, cu den high season tin hotelnan cu ta cobra 800 dollar y hasta mas, pero e turista y e trahado cu tin cu bay hotel, ta core riba un di e peor careteranan na Aruba. E calidad di e servicio cu e Arubiano tabata duna a bay atras, e calidad di servicio di e stranhero cu a bin yuda nos no t’ey”.

Concluyendo Otmar Oduber a bisa cu ta necesario pa bin cu un maneho coherente, no di e minister di Turismo, di TPF of ATA, e mester ta un maneho di un gobierno den su totalidad. Maneho di un gobierno mester ta uno dirigi pa nos hendenan haya e beneficio directo di e economia cu turismo ta genera pa nos pais.

Gobierno di Aruba a inicia

# Proceso oficial pa transforma ex-edificio di OM den Oranjestad pa apartamento pa studiante

Dia 28 di februari, Gobierno di Aruba, oficialmente a inicia e proceso pa transforma e ex-edificio di Ministerio Publico (OM) den Oranjestad den un compleho di apartamento pa studiante, como parti di diferente iniciativanan di Gobierno di Aruba pa revitalisa e centro di Oranjestad.

Parti di e vision di Minister Geoffrey Wever ta pa mas hende cuminsa biba den centro di Oranjestad y pa edificionan bandona wordo renoba, specialmente cu destino pa studiante.

Hunto cu Minister-President, Sra. Evelyn Wever-Croes, encarga tambe cu DIP, cu ta maneha e propiedadnan di Pais Aruba, a drenta den combersacionnan cu FCCA, cu a mustra interes pa adkiri e propiedad aki y comberti esaki den un “studentenflat” - compleho di apartamento pa studiante.

Pa cumpli cu reglanan stipula pa hurisprudencia cu ta conta pa Gobierno di Aruba, mester duna otro interesadonan tambe un oportunidad pa obhecion contra e decision aki prome cu por drenta den un acuerdo definitivo cu FCCA y pa e motibo ey un publicacion di e intencion di Minister-Presidente y Minister di Economia a tuma luga 27 di februari ultimo.



E iniciativa aki ta forma parti di un esfuerso mas amplio pa revitalisa e centro di Oranjestad. Gobierno di Aruba ta comprometi pa revitalisa e curason di e capital, y transforma espacionan bandona den oportunidadnan pa desaroyo economico. Si studiantenan biba den centro di Oranjestad, nan lo por cana bay Universidad di Aruba y lo trece ful un dinamica nobo pa centro di Oranjestad.

E colaboracion entre gobierno y sector priva ta destaca como un ehempel di con planificacion urbano y desaroyo sostenibel por traha hunto pa beneficio di e comunidad, y ta fundamental p’e exito di e proyecto aki, combinando recursonan y experiencia pa alcansa un meta comun.

SALUD
'E Caminda Pa Bienestar'

# Bibando cu insuficiencia renal na Aruba

## Comprension, tratamento y prevencion

**INSUFICIENCIA** renal, un condicion marca pa e incapacidad di e riñonnan pa purifica adecuadamente productonan di deshecho di sanger, ta representa un reto grandi pa salud mundial, incluso pa Aruba.

Cu su consecuencianan potencialmente devastador, ta imperativo pa comprende e importancia, incidencia, prevalencia, causanan, tratamentonan, y strategia di prevencion relaciona cu e insuficiencia renal pa salvaguardia salud di e arubianonan.

**Kico ta insuficiencia renal?**
E riñonnan ta hunga un rol critico den mantencion di salud general di curpa, purificando productonan di deshecho y fluho extra di likido fo'i sanger, regula balans di e electrolitonan, y produci hormonanan cu ta regula presion arterial.

Insuficiencia renal, tambe conoci como fayo di riñon, ta sosode cu e riñonnan no por ehecuta e funcionnan esencial aki adecuadamente. Esaki por conduci na un acumulacion di toxinanan y likido den curpa, resultando den complicacionnan serio manera enfermedad cardiovascular, anemia, y debilidad di wesonan.

**Incidencia y prevalencia na Aruba**
Aunke datonan concreto relaciona cu incidencia y prevalencia di insuficiencia renal na Aruba por ta limita, e tendencia global ta preocupante. Enfermedad cronico di riñon (CKD- chronic kidney disease), un precursor comun di insuficiencia renal, door di referi na daño di funcion renal den tempo y segun estadio, ta afecta miyones di hende rond mundo.
Factornan manera presion halto, diabetes, obesidad, y edad avanza ta contribui significantemente na e aumento di incidencia di insuficiencia renal, no solamente globalmente, pero tambe na Aruba.
Adicionalmente, factornan di estilo di bida manera dieta, humamento, y inactividad fisico por agrava e riesgo.

**Causanan di insuficiencia renal**
E causanan di insuficiencia renal ta varios. Nan ta bay fo'i condicionnan di salud subyacente te factornan ambiental. Diabetes y presion halto ta dos di e causanan principal di malesa di riñon na mundo, incluso na Aruba.
Otro causanan ta inclui malesanan autoinmune (b.v. lupus), desorden genetico, infeccionnan di riñon, piedranan den riñon, y uzo prolonga di algun medicamento of substancianan toxico. Reconoce y trata e factornan di riesgo aki ta stapnan critico pa preveni e aparicion di insuficiencia renal.

**Tratamentonan y maneho**
Maneho di insuficiencia renal ta rekeri un enfoke multifacetico y multidisciplinario dirigi na preservacion di funcion di riñon, trata complicacionnan, y mehora calidad di bida. Opcionnan di tratamento por inclui medicamento pa controla presion halto, maneha nivelnan di sucu den sanger, y trata condicionnan subyacente manera diabetes y malesanan autoinmune.
Den casonan avansa, hemodialisis, dialisis peritoneal of transplante di riñon por ta necesario pa sostene bida. Accesibilidad na e tratamentonan aki y cuido medico continuo ta esencial pa personanan bibando cu insuficiencia renal.

**Strategianan di prevencion**
Prevencion di insuficiencia renal ta cuminsa cu e tratamento di e causanan fundamental y adoptando un estilo di bida saludabel. Esaki ta inclui mantencion di un dieta balansa abou den salo y productonan procesa, mantencion di actividad fisico, evita humamento y consumo excesivo di alcohol, y maneho di condicionnan di salud subyacente manera diabetes y presion halto. Chekeonan medico regular di salud por yuda detecta señalnan tempran di malesa di riñon, permitiendo un intervencion y tratamento na e momento adecua.

**Impacto riba salud y calidad di bida**
Aunke insuficiencia renal por tin un impacto significativo riba salud y calidad di bida di un persona, deteccion tempran, maneho apropia, y acceso na tratamento, por mehora resultadonan y prolonga e sobrevivencia. Sinembargo, e peso di insuficiencia renal ta extende mas leu di salud fisico, afectando bienestar mental, estabilidad financiero, y relacionnan social.

Servicio di sosten, incluyendo conseheria, guia nutricional, y asistencia financiero, por yuda e personanan y nan famianan atende e retonan asocia cu insuficiencia renal.

Tambe ta importante menciona e impacto riba salud en general. Unabes cu e enfermedad renal declara, e ta subi pocopoco di stage I pa stage V (end stage renal disease), y riba su mes por desaroya otro problemanan di salud manera calcificacion den e slagadernan y e adernan di curason, problemanan di curason y cerebro e.o. Esaki tin un impacto financiero pa e sistema di salud publico di Aruba.

**Conclusion**
Insuficiencia renal ta representa un reto significante pa salud publico na Aruba, cu mester esfuersonan concreto pa conscientisa e pueblo di Aruba, mehora accesibilidad na servicionan di cuido di salud, y implementa medidanan preventivo.

Pa comprende e importancia di salud di e riñonnan, identifica factornan di riesgo, promove estilo di bida saludabel, y asegura acceso na cuido medico na momento adecua y tempran, nos por traha hunto pa reduci e peso di insuficiencia renal y mehora salud y bienestar general di poblacion di Aruba.

Door di colaboracion entre proveedornan di cuido di salud, gobierno, y comunidad, por delinea e caminda pa un futuro unda insuficiencia renal no ta un causa principal di morto.

*Fuente: Dr. José Sprok, Ciruhano Vascular y Cardiovascular*

Si bo ta interesa den un tema specifico por manda nos un e-mail na: *camindapabienestar@gmail.com* y duna nos bo sugerencia riba kico abo ta haya interesante pa nos trece dilanti.

E espacio aki tambe ta un espacio caminda abo como comerciante of proveedor di servicio/producto lo por haya un oportunidad pa presenta esaki na comunidad den forma di articulo, entrevista, pa medio di informacion tocante habitonan di bida saludabel, consehonan di bienestar, noticianan medico y avancenan den e tereno di salud of temanan relaciona cu cuido personal, entre otro.

Danki pa boso sosten. Saludo y Salud. Otro siman nos lo t'ey bek cu mas temanan interesante aki. Keda pendiente.

# Arubiano Bjorn Hart ta den seleccion Nacional di Hulanda

E Arubiano Bjorn Hart ta forma parti un biaha mas di seleccion Hulandes di zaalvoetbal cu ta consisti di un delegacion di 25 hungado hunto cu staff, cu ta bay participa den Deaflympics cu lo tuma luga na estado Erzurum na Turquia.

E torneo ta tuma luga entrante 28 februari te cu 13 maart. E prome encuentro di seleccion Hulandes ta dia 2 maart contra Iran.

Estado Erzurum ta keda 1300 kilometer Oriente di Istanbul, y ta riba 1850 meter halto cu un temperatura di 5 grado.

**E paisnan cu ta participa ta:** Poule A, Turquia, Iran, Italia, Hulanda, Poule, B, Japon, Brazil, Checo, Kenia, Poule C, Spaña, Kuwait, Algeria, Thailand.

Bjorn tin mas cu 20 aña hungando voetbal activo na Hulanda y cu su disciplina un biaha ta forma parti di seleccion di Hulanda.

Nos ta desea Bjorn Hart hopi exito cu e torneo den seleccion Hulandes.

Por bay riba website pa mas informacion. https://winterdeaflympics2023.com/





Hugo Themen:

# Momento historico den pesas femenino




Medaya di Plata pa Nathaly Geerman di Pesas na Campeonato Panamericano na Caracas 2024 evento clasificatorio pa Weganan Olimpico di Paris.

Awe Nathaly Geerman atleta di alto rendimento formando parti di seleccion di Aruba Weightlifting Association acompaña pa su entrenador Sr. Walter Llerena a subi plata forma y midi forsa na nivel internation Panamericano pa trece cas awe 2 medaya di Plata pa Aruba. Esaki ta marca historia den deporte pa Aruba cu despues di hopi anja nos tin un atleta despues di Julian Pemberton na 1955 a logra medaya.

Nathaly Geerman a termina cu miho snatch di 90 kg y clean & jerk di 125 pa un total di 215 kg cu ta bira prome femenino na Aruba cu ta pasa e barera di 200 kg.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda felicita e atleta Nataly y entrenador Walter pa e tremendo resultado. Un danki tambe ta bay pa Sticting Sportsubsidie Aruba y Comite Olimpico Arubano cu Cemedar cu ta stakeholders den evento aki.









# E drone mas lihe na mundo cu por cambia e manera pa mira Formula 1 riba television




"Mi no a pensa cu mi lo a mira un drone bay asina lihe pa graba imagen di e camara". Max Verstappen a bisa, cu a desafia Contra RBD-1 e drone pinta cu e colonan di Red Bull, capaz di bula y graba stabilmente na 350 km/h.

E tin tres minuut di bateria y un alcance di señal di 10 kilometer, suficiente pa dos buelta di un circuito, of pa graba den definicion halto cualkier duelo den un gran premio, mehorando e intensidad di e imagennan te n'e nivelnan nunca antes bisto si nan duna e OK for di FOM na e invento nobo aki, capaz di draai y bula cu un facilidad sorprendente.

"Mi a keda hopi sorprendi con lihe e ritmo por a sigui y tambe con cerca e por a yega den bocht, con e ta bira. E ta duna un perspectiva un tiki diferente pa mira Formula 1", e Hulandes a añadi.

A tuma mas cu un aña pa crea un drone cu por a acelera dos biaha mas lihe cu un auto di F1, alcansa 300 km/h den solamente 4 seconde, cu un velocidad maximo di mas cu 350 km pa ora, fuera di maneha manualmente y hasta cu un pedal na pia.

# Manchester City a derota Luton Town cu cinco gol di Haaland durante e Copa di Inglatera

Cu cinco gol, cuater di nan asisti pa Kevin De Bruyne, Erling Haaland a demostra atrobe cu e ta un mashin di marca. E Noruechi, pa di dos biaha den Manchester City, a score cinco gol den e mesun wega y e so, cu yudansa di De Bruyne den asistencia, a elimina Luton town di FA Cup (2-6).

E 0-3 na 40 a habri e posibilidad pa Pep Guardiola cambia hungado y reserva forsa p'e fin di siman, pero un gol di Jordan Clark for di pafo di e area, bariendo tereno, a preta e partido y a frena e tecnico Spaño.

Esun cu a beneficia mas tabata Haaland, cu tabata sa cu nan no lo a cambi'e ora Clark a score un otro gol apenas el a cuminsa e di dos tempo p'e 2-3.

Cu un solo gol di bentaha, Haaland tabata mas imprescindibel cu nunca riba tereno y De Bruyne a haci cu e cuenta no a para. E Belga, despues di un pase brutal di Walker cu exterior, a regal'e e camber.

E di cinco, e biaha aki cu un assistent nobo, Bernardo Silva, a nace di un tiro duro den cual Krul por a haci hopi mas. No




tabata atardi p'e keeper Hulandes, kende tambe a faya den e 2-6, tanto cu Mateo Kovacic a puntra su mes.

Pa di seis temporada consecutivo, City ta drenta den e ocho miho di e competencia. E no ta cay prome cu semifinal for di 2017-2018. Haaland, na su banda, ya tin 30 gol e temporada aki, 17 den Premier League, cinco den FA Cup y seis den Champions. /EFE

# A horta computer y memory key cu informacion di siguridad di e Weganan Olimpico di Paris




Un computer y dos memory key cu informacion sensibel riba parti di e plannan di siguridad di e Weganan Olimpico di Paris 2024 a wordo horta den un trein, e canal BFM a informa diamars anochi.

Ta trata di e aparato di siguridad di gemeente di e ciudad, cu ta premira pa desplega 2 mil agente, mayoria di nan polis municipal, durante e Weganan, cu lo tuma luga di 26 di juli te cu 11 di augustus.

Sinembargo, e parti principal di e aparato di siguridad di e Weganan, cu ta inclui e despliege di decenas di miles di polis nacional, gendarme y militar, no tabata inclui den e material horta.

Un empleado municipal a denuncia diamars atardi cu e material a wordo horta for di e compartimento superior di su sienta den un trein den vecindario.

E homber, un ingeniero, a constata cu e saco cu e material tabata falta ora cu el a yega n'e Stacion Nort y a lanta pa cambia di trein pa su cas den e bario.

E informacion ta agrega cu e investigadonan ta analisando e imagennan di e camaranan di siguridad di e stacion pa purba delanta e investigacionnan.

E siguridad di e encuentro olimpico ta posiblemente e problema principal di autoridad Frances y di e organisacion di e Weganan, specialmente e ceremonia nobo di inauguracion, cu lo consisti di un parada di barco den e awanan di Seinne y cu un publico di miles di persona.

# A evacua high school na Parkland pa supuesto menasa di bom realisa via telefon



Marjory Stoneman Douglas (MSD) High School na Parkland, a wordo evacua como medida di precaucion despues di un supuesto menasa di bom realisa via telefon diaranson mainta cu a caba sin incidente, segun autoridad di e Scolnan Publico di e condado Broward (BCPS), a informa.

Despues di a revisa e scol, polis di Broward, cu a cuminsa cu un investigacion di e incidente, a informa cu tur cos tabata bon dentro di e centro educativo.

“Despues di un buskeda extenso riba e campus di e scol, e Oficina di Sheriff di Broward a duna e scol un green light pa reanuda su operacionnan normal,” BCP, a bisa despues di 10’or y 45 di mainta.

“E studiantenan y e personal a drenta nan klas. Nos ta gradici e apoyo di tur hende durante e evacuacion di awe mainta. E siguridad di nos studiantenan y e personal ta semper e maximo prioridad y nos ta gradici e Oficina di Sheriff di Broward pa su reaccion inmediato,” autoridad escolar di Broward a señala den un comunicado.

Tanto e studiantenan como e personal tabata sigur y a salbo, mientras cu a realisa tur e protocolnan p’e casonan aki, BCPS a bisa.

E oficialnan di polis di Broward inmediatamente a responde, nan a realisa revision di e campus, di acuerdo cu e informacion di e autoridadnan escolar.

E mayornan a wordo informa riba e evacuacion y a pidi nan pasenshi durante e proceso.

Como medida di prevencion, Westglades Middle School tambe tabata den un status di siguridad durante e mainta.

Dialuna ultimo e scolnan Nova na Dave a wordo evacua pa otro supuesto menasa di bom, cu a culmina sin incidente.

Drama na Alemania

# Homber a hinca dos mucha dilanti nan scol y ta den estado grave

Dos mucha a wordo herida di gravedad na Duisburg (west di Alemania) diaranson den un atake di parti di un persona desconoci, segun polis, cu a detene un individuo di 21 aña como e supuesto autor, diaranson.

“E servicionan di emergencia a wordo alerta pa 12’or di merdia, pasobra dos mucha a wordo herida di gravedad; nan a refugia den un scol cercano,” polis di Duisburg a informa den un comunicacion breve.

E dos menornan ta ricibiendo tratamento hospitalario, e institucion a agrega, cu a recalca cu e motibo di e echonan ainda no por a wordo clarifica, pero a resalta cu te asina leu no tin peliger pa resto di e poblacion.

Segun e medionan Aleman ta informa, cu ta cita fuente policial, edad di e muchanan herida ta entre 9 y 14 aña y e agresor a uza un cuchiu pa ataca nan despues cu nan a sali for di nan scol.



Menos di un siman pasa, diahuebs ultimo, un hoben di 17 aña a wordo deteni despues di a herida cuater di su compañeronan y hinca nan despues su mes, den un centro di educacion na Wuppertal, tambe west di e pais.

E investigacionnan ta mustra cu e hoben, cu a reconoce n’e momento di e echonan cu tabata actua a base di un compulsion interno, por ta ta sufri di un trastorno psikiatrico.

# Corte Supremo di Merca ta discuti futuro di libertad di expresion riba internet



Ta un episodio mas di e gueranan cultural na Merca — cend'i p'e estadonan super Republicano di Florida y Texas — y pa defini defini, ni mas ni menos, loke lo wordo deduci como libertad di expresion riba internet, por lo menos den e pais.

Corte Supremo a cuminsa traha riba e casonan Moody v. NetChoice y NetChoice v. Paxton, cu ta trata di dos ley di estado promulga pa elimina e capacidad di moderacion riba red social. Si e rednan ta un plataforma publico, cualkier persona tin derecho di expresa su mes a pesar di con repugnante nan perspectiva ta (pa reclamo, bay despues na husticia); si nan ta un medio di comunicacion, nan por edita nan contenido y scoge kico nan ta publica (y mester asumi responsabilidad pa loke nan a publica).




Instala den e incertidumbre di un moderacion cu no ta satisface ni e conservadornan ni e progresistanan y cu no a preveni masacre di Rohingya, suicidio di adolescente ni manipulacion di e eleccion presidencial, e rednan social a causa enfado di e gruponan mas na derechista entre e republicanonan ora cu nan a cera cuenta di ex-presidente Donald Trump, despues di e invasion n'e Capitolio na Washington DC, di 6 di januari 2021.

E leynan HB 20 di Texas y SB 7072 di Florida, sanciona e mesun aña, tabata e reaccion na e manera cu e companianan di Mark Zuckerberg y — n'e momento ey— Jack Dorsey a paga e microfon di Trump.

Kende, ta bale la pena corda, no a invita su siguidonan pa bay e Capitolio riba e plataformanan ey, sino na un manifestacion na Washington DC.

Parce cu e rabia di e eks- y futuro?- presidente riba e plataformanan a yega n'e extremo den e simannan anterior.
Trump a insisti cu e no a perde e eleccion ta cu Joe Biden a gana, cu criticanan mas llamativo cu e enigmatico tweet "Covfefe" di 31 di mei 2017.

Dia Mundial di Yerba di Lama

# Proteccion di e ecosistema crucial aki ta esencial

Dia 1 di Maart nos ta celebra Dia Mundial di Yerba di Lama, un dia dedica na conscientisacion di e importancia di yerba di lama y e necesidad pa conserva nan. Yerba di lama ta matanan of flora submarino cu ta crece den awa costal riba superficienan rond mundo y na Aruba sigur. Nan ta hunga un rol crucial den salud di nos oceanonan y ta ofrece hopi beneficio. Directie Natuur en MiIlieu a publica aña pasa tur e sortonan di yerba di lama cu ta protegi di acuerdo cu nos leynan local Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna (AB 2017 no.48). Tambe nos a informa tocante e sorto di yerba di lama cu ta invasivo. Den cuadro di e Dia Mundial di Yerba di Lama 2024 nos ta dedica atencion na e beneficionan di conserva e yerba di lama.

**Biodiversidad:** Yerba di lama ta duna cuminda y proteccion na un variedad grandi di bestia di lama, incluyendo pisca, cangreunan, turtuganan di lama y mamiferonan marino. Nan ta funciona como areanan cu sortonan ta bay ora cu mester rehabilta y e ta e luga unda piscanan chikito y otro especienan ta sconde pa crece. Asina yerba di lama ta contribui na salud di e cadena di alimentacion completo.

**Cambio di clima:** Yerba di lama ta warda carbon den suelo, yudando asina pa reduci e efectonan cu cambio di clima tin riba hende y mundo. Un hectar di yerba di lama por warda mes hopi carbon cu un mondi (boskque) cu matanan grandi caba.

**Proteccion di costanan:** Yerba di lama ta minimalisa e forsa di ola y coriente di lama ora di mal tempo, asina ta proteha costanan contra erosion. Tambe nan ta hunga un rol importante den filtracion di awa y ta reduci posibilidad di awa contamina.
Ademas di nan importancia, yerba di lama ta menasa mundialmente pa actividad humano manera contaminacion di areanan costal, desaroyo den lama y na costanan y cambio di clima. Manera ta calcula, mas cu 30% di e superficie global di yerba di lama a disparce desde aña 1930.

Dia Mundial di Yerba di Lama ta un ocasion pa eleva e consciencia di hende riba e topiconan cu ta menasa e yerba di lama. Asina nos ta enfrenta e retonan y tuma accion pa proteha nan.

<u>Con nos tur por aporta n'e bienestar y proteccion ta door di:</u>
• **Siña tocante yerba di lama y nan importancia.** Comparti informacion cu amigonan, famia y colega.
• **Sostene un organisacion cu ta traha pa conserva yerba di lama.** Haci un donacion of bira un boluntario di un organisacion local of internacional cu ta dedica na proteccion di yerba di lama of algo cu ta relata na esaki manera conservacion di turtuganan e.o TurtugAruba.
• **Scoge sostenibel.** Reduci bo desperdicio, uza menos awa y sostene negoshi cu ta compromete na proteccion ambiental. Tuma ehempelnan cu e metanan di desaroyo sostenibel ta propaganda.
• **Educa otronan di e peliger di contaminacion y demasiado desaroyo na costanan.** Door di conscientisa tocante e impacto di nan escogencia, por contribui na un miho futuro pa e condicionnan di areanan di yerba di lama y nos oceanonan.




Den e diseño por wak e sorto **Thalassia Testudinum** ta conoci na Papiamento como Yerba di Caña y na Ingles como Turtle grass. E nomber aki e ta haya pasobra e yerba ta e cuminda faborito di e turtuganan di lama. DNM ta haci un suplica na usuarionan di lama pa tene cautela.

Na esnan cu tin boto, esaki por causa daño door di e propellernan cu ta kibra e yerbanan aki y saca nan di sedimento. Hende tambe ta causa daño door di ranca esakinan sin motibo. DNM ta stimula hende pa wak, saca potret y comparti bo experencia na lama cu otro hende respetando nos matanan protegi y ecosistema valioso.

Hunto nos por logra cu yerbanan di lama lo sigui florece y lo sigui ofrece e diferente beneficio cu nan ta brinda pa futuro generacion. Directie Natuur en Milieu ta spera cu e comunicado di prensa aki por yuda na aumenta e conscientisacion tocante Dia Mundial di Yerba di Lama 2024 y e necesidad di conservacion pa futuro.

# Entrega di prome bijbel na papiamento, den ortografia oficial di Aruba

Siman pasa e prome bijbel na nos idioma Papiamento, den ortografia oficial di Aruba, a wordo presenta na Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Na momento di ricibi e bijbel e mandatario a expresa di ta sinti un orguyo grandi cu awor tin e bijbel den nos dushi idioma di Papiamento expresando cu "awor Dios ta papia na Papiamento tambe".

Tin un bijbel caba na Papiamentu di Corsou pero esaki ta e prome bijbel cu ortografia oficial na Papiamento di Aruba. E logro aki ta danki na hopi aña di trabou di Sociedad di Bijbel, traductornan y varios otro persona di Aruba, Corsou, Hulanda y Argentina. Prome Minister a menciona cu semper tin un separacion di estado y iglesia pero cada gobernante ta un hende y cada gobernante tin cu tuma decisionnan y den cada hende tin Dios. No por tuma decisionnan sin Dios y p'esey e bijbel ta asina importante.

*"Den bijbel bo ta haya solucion pa problema, bo ta haya guia y inspiracion y esaki mi por bisa di propio experiencia. Un momento grandi y como Prome Minister di Aruba mi ta sumamente agradecido na tur esnan cu a haci esaki posibel cu awor Aruba tin su bijbel na Papiamento tambe",* Prome Minister a expresa.






# Santo Rosario y S.S di misa na Alto Vista

## Y na San Nicolas Centro Curason di Maria

Diasabra mainta ta cuminsa resa Santo Rosario pa 6.15. Pa 7or di mainta,  S.Misa ta cuminsa na Blue Army Center y Kapel di Alto Vista. Tur hende ta invita pa atende misanan na Alto Vista y Blue Army Center na San Nic. Mainta prome cu solo Sali ya hendenan ta percura pa cuminsa e dia cu oracion. Aki tin algun obranan pa nos por logra den cuaresma, haci empeño pa penetencianan.

Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos  Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.  Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto lo regresa Aruba pa gosa di un bon salud dentro di su famia.

Pa esnan cu por hinca rudia. Hinca rudia busca refugio na nos Mama Celestial. E ta guia nos riba e  Caminda cu Dios ta. Cu Mama Maria den nos curason. Ta den tempo di cuaresma, purba sacrifica un poco, come menos, bebe mas awa. nos Mama stima, compaña nos den e caminda di Señor. Ban hunto resa pa nos hogar y nos isla Aruba y henter mundo, pa tin pas y comprension  pa otro.

**PA DEN TEMPORADA DI CUARESMA:**

*Obranan di misericordia corporal:*
- Duna esnan cu hamber, di come
- duna nan cu tin sed, di bebe
- Bisti esnan cu ta sunu, di bisti
- Duna peregrino, un luga sigur
- Bishita enfermonan,
- Bishita prisoneronan
- Dera defuntonan

*Obranan di misericordia Spiritual:*
- Corigi bo kibocacionnan
- Siña esnan cu no ta comprende
- Conseha esnan cu tin mester
- Consola esnan cu ta tristo
- Soporta desfectonan cu pasenshi
- Pordona esnan cu a ofende bo
- Resa pa bibo y pa defuntonan

Durante e Ministerial Conference OCTA 2024 na Bruselas

# Prome Minister a tuma e encargo di presidente di OCTA



Diaranson mainta, durante e conferencia ministerial di OCTA, na Bruselas, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma over e presidencia di OCTA di Minister di Relacion Exterior di Groenland Vivian Motzfeldt.

OCTA ta un asociacion di 13 pais y teritorio na ultramar di Union Europeo: Aruba, Bonaire, Corsou, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten, French Polynesia, New Caledonia, Sint Barths, Saint Pierre et Miquelon, TAAF en Wallis and Futuna, y Groenland.

Prome Minister a indica cu e decision aki sigur ta un reto nobo, cu hunto cu Minister Plenipotenciario y representante di Aruba na Union Europeo, señor Ady Thijsen, lo sa di ehecuta den bienestar di Aruba y tur miembro di OCTA. Como presidente di OCTA, Prome Minister lo traha na facilita e proceso pa Aruba y tur e otro paisnan cu ta miembro, por yega na fondo for di Union Europeo.

Den pasado, Aruba ya a haya sosten financiero di Union Europeo pa ehecucion di varios proyecto. Algun di e proyectonan aki ta, expansion di aeropuerto na 1996, camindanan nobo y un "visitor center" na Parke Nacional Arikok, Bloedbank, y e facultad nobo na Universidad di Aruba SISSTEM.

Pa loke ta e proyectonan di digitalisacion, tambe Aruba lo ricibi sosten financiero di Union Europeo, cu lo wordo firma diahuebs 29 di februari door di Minister di Economia Geoffrey Wever, cu ta e minister autorisa pa firma acuerdonan financiero.

P'e proyectonan aki, Aruba lo ricibi 14 miyon, cu lo haci e procesonan y servicionan di gobierno mas eficiente. Unabes cu e proyectonan di digitalisacion keda cla, comunidad di Aruba lo por haya tur informacion, y haci transaccionnan via e comunidad di nan cas of trabou.

"E meta di Gabinete Wever-Croes ta pa sigui traha den bienestar di pueblo y pa logra pa e bienestar aki yega den cada hogar. Mi ta comprometi pa haci tur loke ta na mi alcance pa Aruba como isla chikito, ta para mas fuerte y resiliente. Mi tin tur confiansa cu como presidente di OCTA, mi lo logra cosnan grandi na bienestar y progreso di pais Aruba", Prome Minister a expresa.

Minister Ursell Arends:

# Colegio Conrado Coronel lo ricibi un hardin di alimentacion



E iniciativa di agroforesteria den scolnan primario ta sigui florece. Como parti di e proyecto di agroforesteria di Minister di Sector Primario, Sr. Ursell Arends, varios scolnan primario ta plantando nan propio hardin di alimentacion.

E proyecto aki ta parti di un esfuerso pa promove practicanan agricola duradero y enfatisa e importancia di siguridad di alimentacion bou di e siguiente generacion.

Diasabra awor 2 di maart 2024, di 7'or di mainta pa 1'or di merdia, un grupo dedica di boluntario, maestro, y alumno lo traha pa planta un hardin di alimentacion na Colegio Conrado Coronel situa na Morgenster 56 D/E. E hardin na Colegio Conrado Coronel lo ta e tercer implementacion exitoso den e serie di esfuersonan aki.

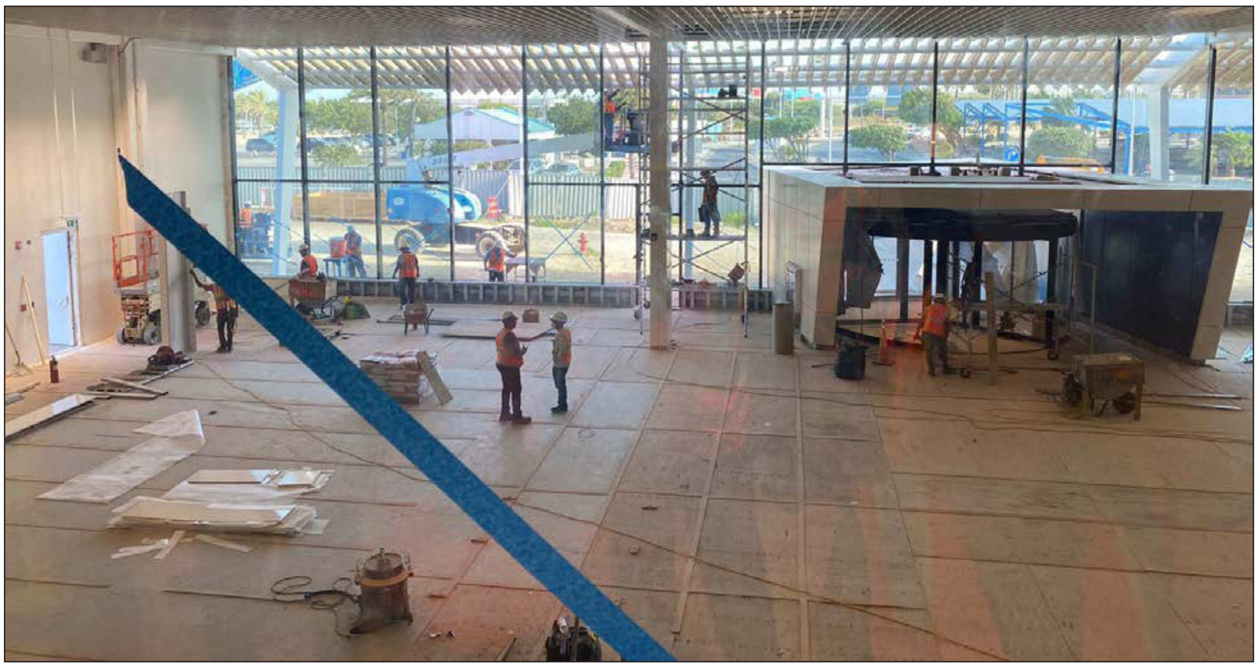
Colaboracion comunitario lo garantisa cu diasabra awor ta bira un evento impactante, ilustrando e forsa di enseñansa cooperativo. Ademas, e hardin di alimentacion no ta solamente herment educativo, si no tambe ta inspira hobennan pa desaroya un pasion pa plantamento. Den futuro, e hobennan aki por yuda nos disminui nos dependencia riba productonan importa.

*"E plantamento n'e scolnan basico lo sirbi como un modelo pa loke nos por logra ora nos tur hunto pone nos mannan den tera. Nos ta premira cu diasabra awor lo ta un dia yen di inspiracion, aprendis, y accion comunitario,"* segun Minister Ursell Arends. *"Ta un honor pa nos por realisa e proyecto aki, y mi ta spera di por mira miembronan di comunidad bini hunto na Colegio Conrado Coronel y demas scolnan cu falta."*

E proyecto di agroforesteria na scolnan basico ta wordo realisa den cooperacion estrecho cu Santa Rosa y Living Soil Aruba, y sigur e apoyo di boluntarionan.
Minister Arends ta extende su aprecio na tur esnan cu a duna nan aporte na e proyecto aki den un of otro manera, y ta encurasha e comunidad en general pa duna su apoyo y participa activamente den e esfuerso continuo pa hisa e siguridad di alimentacion na Aruba.

# Proyecto di Gateway 2030 na AAA






Diaranson mainta Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ricibi un recorido na Aeropuerto Reina Beatrix pa wak e proyecto di Gateway 2030, Fase 1A. Durante e conferencia di prensa un di e lidernan di e proyecto a presenta e planificacion di cada fase cu su diseño, Minister Dangui Oduber a keda hopi impresiona con e proyecto aki ta canando den e tempo stipula.

Gateway 2030 ta un proyecto grandi di 143 miyon dollar Mericano cu lo genera entre 200 y 300 cupo di trabou sea directo of indirecto cu AAA. Una bes cu e fase aki keda cla, biaheronan pa Estados Unidos lo bay check-in un biaha so y no lo mester piki maleta bek prome cu subi avion. Ta un proyecto importante pa e ampliacion y renobacion di nos aeropuerto.

Minister Oduber a enfatisa cu e proyecto aki ta wordo ehecuta pa contratistanan local y mayoria di e materialnan di construccion ta wordo cumpra na Aruba mes. Nos mester ta orguyoso tambe di por bisa cu Aruba ta bay ta e prome aeropuerto asina moderno den e region di Caribe y Latino America. E flow di ora e biahero check-in na bali te ora cu e subi avion lo ta mas eficiente, mas lihe pa e turista y e local cu ta biahando pa Merca, mehorando asina e experiencia di e biahero.

Aki e mandatario por recorda cu lo drenta den Fase1B y despues pa drenta Fase 2 & 3 di e proyecto di Gateway 2030. E CEO di AAA Joost Meijs a compaña Minister Oduber durante e bishita aki conhuntamente cu demas lidernan di e proyecto. Minister Oduber sa cu esaki no ta un proyecto facil, e tin hopi complehidad cu ne mirando cu e ta na un aeropuerto cu mester keda operacional na tur momento pero tin tur e confiansa den ful e POM team, AAA y ademas lidernan di e proyecto cu ta trahando duro pa por entrega Aruba un bunita aeropuerto moderno y innovativo cu nos turista y locanan por disfruta di dje.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

# Eagle History Tour

Diabierna 16 di februari 2024 mi a asisti na e lansamento di e proyecto Eagle History Tour. E proyecto ta uno multifacetico y ta destina pa crea conocemento riba e historia di e Refineria Eagle cu un tempo tabata aki na Aruba y e papel cu e la hunga durante Segunda Guera Mundial.

E proyecto ta consisti di diferente fase y aspecto. E ta inclui entre otro un ruta di e edificionan cu ainda tey y indicacion di unda esunnan cu no t'ey mas tabata ubica. Alabes a crea un manera masha original di iluminacion pa haci e edificionan aki visibel. Otro aspecto cu sigur ta hopi importante ta cu lo bin cu programanan educativo pa asina hisa e conocemento di historia aki y percura pa salvaguardia e historia di e refineria.

Mediante e proyecto ta purba tambe pa involucra nos hendenan y e turista brindando y promoviendo mas conocemento di nos historia y patrimonio na un manera diferente. A scoge e fecha 16 di februari pa realisa e lansamento oficial di e proyecto mirando cu riba e fecha aki exactamente ochentidos aña pasa Aruba a keda envolvi den e Segunda Guera Mundial. Locual hopi persona awendia no sa ta e historia rico cu tin den e area di Eagle. No solamente pa e envolvimento den guera pero tambe pa e refineria cu tabata ubica den e area aki y cual a duna e bario di Eagle e nomber cu nos ta conoce te dia di awe. Teniendo dos refineria riba e isla sigur nos a hunga un rol importante como un di e productornan grandi di combustibel pa e aliadonan. Pa es motibo Alemania tabatin wowo riba Aruba y nan a manda un submarino pa bin destrui e dos refinerianan aki pa stroba e aliadonan haya nan combustibel y den nan intento a ocasiona daño y morto.

Tabata na aña 1928 cu un di dos refineria a keda construi na Aruba pa Royal Dutch Shell. E refineria aki a keda na Aruba te aña 1953. Mescos cu tabata e caso na Colony cu e refineria di Lago, e Arend Petroleum Company tabata tin su mes un bario cu casnan construi specialmente pa e trahadonan cu tabata bin di exterior, su propio hospital y areanan di recreacion pa e trahadonan y nan famianan. Banda di esaki a construi piernan pa transporte di materialnan y e petroleo pa procesa.

Mi ta aplaudi e trabounan importante haci pa Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), demas stakeholders y personanan pa trece e historianan aki bek y conscientisa tocante e rol importante cu e bario di Eagle a hunga den historia di Aruba.

Despues cu na aña 2018 un grupo di studiante di Hogeschool Rotterdam a investiga, inventarisa y indica e sitionan den e area di Eagle cu ainda ta visibel al igual cu esnan cu no t'ey mas, a





logra crea un ruta historico cu e meta pa rebiba e historia practicamente lubida di e area di Eagle. E ruta aki lo mester duna informacion, ilumina y asina resalta e historia di e partinan mas importante di Eagle cu a forma parti di e Refineria. E studiantenan a parti esaki den seis diferente punto. E oficina principal di e refineria (cual t'ey te awe ainda y ta un monumento proteha), e taratata werf, e pier principal y pier secundario, e area caminda e torpedo a keda lansa y e compound cual ta e parti di e bario di Eagle cu e keda construi specialmente pa e trahadonan di e refineria cu tabata bin di exterior y di cual ainda tin casnan original di mas cu ochenta aña.

Mi tabatin e honor di por a mira e prome iluminacion cu tabata di e edificio cu antes tabata e oficina principal di e refineria y cu awendia ta localidad di Departamento di Recurso Humano di Gobierno. Manera Minster Xiomara Maduro a indica e proyecto di 'Eagle History Tour' sigur ta di sumo importancia pa nos pais mirando cu esaki lo ilumina parti di nos pasado, educa y alabes honra e sacrificio haci durante un di e capitulonan mas scur den nos historia. E no ta trata solamente di edificionan y obhetonan pero di conmemora e victimanan di segunda Guera Mundial.

Intencion ta cu den un futuro cercano lo pone borchinan na cinco diferente sitio cu QR code cu ta contene informacion importante di historia di e sitio den cuatro diferente idioma, mas obhetonan di arte y programanan educativo.

# Gobierno di Aruba ta felicita e digno pueblo di Republica Dominicana

## Cu nan di 180 aniversario di independencia







Diamars mainta, Minister di Integracion Glenbert Croes tabata presente na Plaza Juan Pablo Duarte, hunto cu e digno pueblo di Republica Dominicana, residencia na Aruba, pa celebra nan di 180 aniversario di independencia.

Durante e ceremonia, Minister Croes tabatin e honor di duna un discurso, na unda el a enfoca riba e importancia di e lucha pa libertad di un pais, y cu e lucha pa libertad cu Juan Pablo Duarte a hiba pa Republica Dominicana, y a logra riba 27 di februari 1844, tabata un inspiracion pa Aruba, durante su propio lucha pa nos libertad.

**Durante su discurso e mandatario e expresa:** *"La Libertad se respeta. La libertad se honra y la libertad se defiende."* Y Minister Croes a recorda señor Jose Francisco Peña Gomez cu tabata un politico di Republica Dominicana, cu semper a sostene y cana man den man cu nos libertador Betico Croes durante su lucha pa libertad di Aruba. E mandatario a continua bisando cu Republica Dominicana ta un isla grandi y Aruba un isla chikito pero cu e tamaño di nos teritorio no ta determina nos derecho como pueblo. E derecho di un pueblo ta su deseo pa ta liber, ta determina esaki.

Na e pueblo Dominicano cu ta residencia na Aruba, Minister Croes a dirigi palabranan di gratitud pa nan gran aporte den e desaroyo y progreso di e pais. Tambe el a expresa cu cada un di nan mester ta orguyoso di ta parti di un pais manera Republica Dominicana, aunke cu awor como residente di pais Aruba, nan ta celebra nos dianan nacional cu nos manera un gran Arubiano.

*"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta felicita e pueblo di Republica Dominicana cu nan di 180 aniversario. A traves di integracion nos a logra uni e dos paisnan aki cu lasonan fuerte y pa semper. Aruba ta orguyoso di e hermandad entre nos Pueblonan: Aruba y Republica Dominicana Paisnan Ruman pa Semper. Masha pabien na cada un di boso"* Minister Croes a expresa.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

# Ley di Plan di Mayor ta un logro mas na bienestar di nos muchanan




Diabierna 1 di maart Ley di Plan di Mayor ta drenta na vigor. Kico e ley aki ta? Esaki ta un ley cu ta enfoca riba e bienestar di e mucha ora cu mayornan ta den divorcio. Memey di discusion poco biaha ta para keto riba kico e yiunan ta desea unabes cu su mayornan no ta hunto mas. P'esey, e plan di mayor ta percura pa prome cu e mayornan divorcia oficialmente, tin un plan por escrito unda ta indica con mayornan ta bay comparti nan responsabilidad pa cu e yiu(nan).

Di e forma aki por mira con Gabinete Wever-Croes hunto cu coalicion den parlamento ta keda traha na bienestar di nos muchanan y ta pone nan siguridad y desaroyo central.

<u>Nos no por lubida e logronan cu parlamento tawata tin pa cu e meta aki:</u>

**1. A Cambia e Ley pa subi e castigo maximo pa esnan cu ta abusa di mucha.** Na juni 2020 a pasa e ley den parlamento, pa subi e castigo maximo pa abusadornan sexual di mucha. Treciendo e cambio riba e ley aki, ta duna OM e autoridad pa por exigi mas castigo y ta brinda e Hues espacio pa condena esnan culpabel pa un castigo mas largo. A logra haci esaki den apenas 3 aña di gobernacion di Gabinete Wever-Croes-I.

**2. Family Justice Center.** Esaki ta un Proyecto di Gobierno cual tin como meta pa atende cu casonan di abuso sexual di mucha. Un di e problemanan mas grandi pa por cera e abusadornan ta cu mester di e pruebanan di e acto. FJC tin diferente profesionalnan manera un psicologo, un recherche, dokter y rapekit disponibel pa acumula tur prueba necesario y trata e mucha afecta mesora. E instancia aki ta brinda e ayudo special aki na nos comunidad den casonan lamentabel aki.

**3. Ley di Ombudsman y Kinderombudsman a keda aproba pa coalicion den Parlamento.** Den januari 2023 e ley pa establece y busca e Ombudsman, na mei 2023 e profielschets di e ombudsman a keda finalisa y na September 2023 a habri e vacatura oficial pa Ombudsman y KinderOmbudsman. Pueblo di Aruba por nota con cu hechos nos ta logra pa nos ciudadanonan haya nan defensor. E Defensor di Mucha lo tin tur recurso na su disposicion pa haci investigacionnan profundo, cooperacion di tur departamento di gobierno, e lo tin e autoridad hasta pa investiga tur caminda y hasta den gobierno. Esaki ta un logro hopi grandi pa nos pais y sigur pa nos ciudadanonan. Di e forma aki nos muchanan lo tin nan propio defensor cu lo por atende casonan di un forma hopi rigoroso y profundo.

Agregando e logro di Plan di Mayor na e lista nos por mira cu gobierno y Parlamento den coalicion ta keda pone nos muchanan y nan siguridad como prioridad. No laga niun hende desinform abo of gaña bo pa rason politico cu no ta asina. Nos muchanan ta keda central y un prioridad pa cada un di nos y esey hamas lo cambia.

# Investigacion encuanto Violencia Domestico na Aruba

## Capitulo 3: Abuso Fisico Leve Y Control Financiero

**Preguntanan tocante abuso fisico leve**

E seccion aki ta consisti di 3 pregunta, 1. Lo bo bisa cu tabata of ta berdad cu: 1. El a sera bo de bes en cuando intencionalmente, 2. El a yega di tene bo algun biaha asina duro cu el a haci dolor,
3. El a pusha bo un par di biaha duro contra algo.

*Resultado riba abuso fisico leve*

Di un total di 661 respondiente, 112 {6.94%} a reporta cu nan a yega di experiencia un of mas di e formanan di abuso menciona. Kier men cu un di cada 6 di e respondientenan a yega di experiencia por lo menos un di e formanan aki di IPV.

*Mencionando e agresor*

Di un total di 112 respondiente, 13 {11.61%} no a contesta e pregunta aki. 50% a menciona nan casa of pareha actual, 43.75% a menciona un ex-pareha y 5.36 % a menciona: tur dos.

**Preguntanan tocante Control Financiero**

E respondientenan mester a contesta e 4 siguiente preguntanan: lo bo bisa cu ta of tabata berdad cu, 1. E ta nenga di duna bo suficiente placa pa gastonan di cas, mientras cu tin suficiente placa pa otro cosnan, 2. E no kier cu bo haya informacion di e entrada familiar, ni ora bo puntra, 3, e ta prohibi bo di traha of di tin bo propio entrada, 4. E no ta aproba pa bo tin bo propio entrada.

*Resultado tocante Control Financiero*

Di 661 respondiente 96 {14.52%} a reporta di a experiencia un of mas di e formanan ariba menciona. Pa e motibo ey e prevalencia di e seccion aki di abuso di IPV ta 14.52%, kier men cu un di cada 6 di e respondienetenan aki a experiencia un di e formanan aki di IPV.

*Mencionando e agresor tocante Control Financiero*

Di 76 respondiente, 20 {26.32%} no a contesta e pregunta aki. Un total di 76 a contesta di e manera aki: 44.74% a menciona e casa of pareha actual; 51.32% a menciona un ex-partner: y 1.32% a menciona: tur dos.

**EMOCION TOCANTE ABUSO FISICO LEVE Y CONTROL FINANCIERO**

| Sentimentonan/ Emocionnan | Nada | Apenas un tiki | Tin biaha si, tin biaha no | Un tiki | Masha hopi | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | n=% | n=% | n=% | n=% | n=% | N |
| Mi a sinti berguensa | 26=36.11% | 7=9.72% | 7=9.72% | 15=20.83% | 17=23.61% | 72 |
| Mi a sinti impotente | 22=29.33% | 3=4.00% | 9=12.00% | 13=17.33% | 28=37.33% | 75 |
| Mi a sinti miedo | 33=44.00% | 3=4.00% | 10=13.33% | 9=12.00% | 20=26.67% | 75 |
| Mi a haya cu ta normal | 46=67.65% | 2=2.94% | 16=23.53% | 3=4.41% | 1=1.47% | 68 |
| Mi a kere cu mi merece | 53=79.10% | 0=0.00% | 12=17.91% | 1=1.49% | 1=1.49% | 67 |

E emocion mas negativo ta¨ impotencia¨ {casi 67%}, sigui pa ¨miedo¨y pa ultimo ¨berguensa¨. E opcionnan ¨mi a kere cu ta normal¨ y ¨mi a kere cu mi merece¨ a ser rechasa sucesivamente pa 67.65% y 79.10% di e respondientenan, pero tog 32.35% y 20.90% a acepta nan.

**Abuso Psicologico of Emocional**

E preguntanan ta lo siguiente: ¨lo bo bisa cu ta of tabata berdad cu a. el a insulta bo of a haci bo sinti malo di bo mes, b. el a humiya bo dilanti di otro hende, c. el a haci cos pa spanta bo of intimida bo pa malo, dor di e manera cu e ta wak bo of grita bo of kibra cos, d. el a menasa bo di haci bo daño of un persona cu bo ta stima.

**Resultado di Abuso psicologico of Emocional**

Di 661 respondientenan 253 {38.28%} a contesta cu nan a experiencia un of mas di e formanan menciona ariba. Esey kier men cu mas o menos un di 3 di e respondientenan a experiencia por lo menos un forma di e IPV abuso aki.

**Mencionando e agresor**

E respondientenan a contesta di e forma aki: di 253 respondientenan, 49 {19.37%} no a contesta;
{47.83%} a menciona nan casa of pareha actual; 74 {29.25%}: un ex-partner; y 9 {3.56%}: tur dos.

**EMOCIONNAN TOCANTE ABUSO PSYCHOLOGICO OF ABUSO EMOCIONAL**

| Sentimentonan/emocionnan | Nada | Apenas un tiki | Tin biaha si, tin biaha no | Un tiki | Masha hopi | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | n=% | n=% | n=% | n=% | n=% | N |
| Mi a sinti berguensa | 55=29.10% | 9=4.76% | 29=15.34% | 35=18.52% | 61=32.28% | 189 |
| Mi a sinti impotente | 51=26.84% | 7=3.68% | 27=14.2% | 39=20.53% | 66=34.74% | 190 |
| Mi tabatin miedo | 76=40.86% | 12=6.45% | 23=12.37% | 26=13.98% | 49=26.34% | 186 |
| Mi a pensa cu tabata normal | 120=70.18% | 9=5.26% | 30=17.54% | 8=4.69% | 4=2.34% | 171 |
| Mi a pensa cu mi a merece | 125=75.30% | 7=4.22% | 26=15.66% | 6=3.61% | 2=1.20% | 166 |

Emocionnan tocante Abuso psicologico of emocional

Atrobe ¨impotencia¨ ta e emocion mas menciona {69.47%}, sigui pa ¨berguensa¨ {66-14%}, sigui pa ¨miedo¨ {52.69%}. E opcionnan ¨mi a kere e ta normal¨ y ¨mi a kere cu mi ta merece¨ a ser rechasa respectivamente pa {25.44%} y {79.42%} pa e corespondientenan, pero tog tabatin un di cada 4 respondientenan cu a kere e ta normal of cu nan a merece.

# Sopa quemagrasas de repollo



La sopa quemagrasas de repollo es una manera perfecta de perder algo de peso y además comer saludablemente. La col y el jengibre, ingredientes del apio bajos en calorías, sin grasa y sin azúcar. También es delicioso y nutritivo al mismo tiempo.

**Receta**

TIEMPO PREVIO:25 minutos
HORA DE COCINAR: 24 minutos
TIEMPO TOTAL: 49 minutos
12 SERVICIO

**Ingredientes:**

4 Zanahorias
2 cebollas blancas
1 Lata de tomates enteros pelados (16 Oz.)
1 Cabeza grande de col verde
1 onza. Mezcla de sopa de cebolla seca
6 onzas. Judías verdes frescas
(en uso alternativo 1 lata de judías verdes cortadas cocidas)
1 cuarto de galón. Jugo de tomate
1,5 cuartos Caldo de verduras
(en uso alternativo caldo de res o pollo)
2 pimientos verdes medianos grandes
(si son pequeños, use 3)
10 c/u. Tallos de apio
2 cucharaditas Jengibre molido
Aceite de oliva virgen extra, unas gotas
Sal y pimienta para probar
1 manojo de cebollas verdes para decorar

**Direcciones:**

1. Comience cortando las zanahorias, las cebollas, las judías verdes, los pimientos verdes y el apio en cubos de 1 pulgada (aproximadamente). Puedes variar el tipo de corte (yo corté las cebollas en juliana, por ejemplo) pero ten en cuenta que los trozos no deben ser demasiado pequeños.

2. Corta en juliana la col verde hasta obtener el grosor deseado. Deja los tomates enteros.

3. Calienta a fuego medio tu cacerola (de al menos 5 cuartos de capacidad de volumen) y vierte unas gotas de aceite de oliva virgen extra. Luego pon las cebollas en la olla y cocina por 4 minutos revolviendo siempre.

4. Ahora agregue las zanahorias, los pimientos verdes, las judías verdes, el apio y los tomates enteros junto con la mezcla de sopa de cebolla, el jengibre molido, la sal y la pimienta, y cocine revolviendo durante otros 5 minutos.

5. Ahora agrega toda la col en juliana y el jugo de tomate con el caldo, y cocina a fuego lento/medio durante al menos 15 minutos.

6. ¡Disfrutar!

# Fortaleza pa Famia

## No tin crecemento spiritual, si no tin confiansa den Dios

**SANTIAGO** *of Jacobo 1:16-17* ta bisa nos - No sea gaña, mi rumannan stima. Tur bon regalo y tur don perfecto ta for di ariba, y ta baha bini for di e Tata di luznan, cerca Kende no tin variacion, ni sombra di cambio. Esey ta nifica cu tur cos bon ta bini di Dios, Dios den su inmenso misericordia por purba nos, por disciplina nos, por coregi nos, pero nos tur sa sigur cu bendicion ta bini di Dios. E diabel no por bendiciona cu nada.

P'esey ta para skirbi den *Jeremias 17:7-8* - Bendiciona ta e hende cu ta confia den Señor, y kende Su confiansa ta den Señor. Pasobra e lo ta manera un palo planta canto di awa, cu ta manda su raisnan bay na un corida di awa, y cu lo no tin miedo ora calor bini, ma su blachinan lo ta berde, y den aña di secura, e no ta preocupa, ni laga di duna fruta.

Tur cos ta cuminsa cu e confiansa cu nos mester tin den Señor pasobra solamente asina ey nos lo ta manera un mata planta canto di awa, cu ta manda su raisnan bay na un corida di awa.

Ora nos ta haci oracion na Dios, nos ta manda nos peticion na cielo caminda nos Dios ta, y Dios ta manda bendicion na tera caminda nos ta. Mester tin un comunicacion constante cu Dios, pa nos bendicion ta constante, falta di oracion, ta demostra falta di confiansa y comunicacion cu Dios.

Tur crecemento spiritual ta bini door di propio esfuerso, propio dedicacion, y propio perseverancia, no ta cos cu hende por haci pa bo, no ta cos cu bo por copia tampoco, crecemento spiritual no por wordo manda digital, e ta un prijs cu tur hende cu kier crece den Señor mester paga personalmente.
Si un hende no dicidi den su curason cu e kier crece, e no por rabia cu otronan cu si ta haci esfuerso pa nan crece.

Dios ta uza hende simpel, esnan cu a wordo menosprecia, Dios ta halsa nan pasobra nan ta humilde y nan ta disponibel pa e trabao di Dios. Pasobra Dios no a duna nos un spirito di temor, sino di poder, y di amor y di sano huicio (2 Timoteo 1:7).
Dios ta yama esun cu no ta, pa asina Dios pone den e luga Dios kier, pasobra di tur forma Dios lo ricibi tur honor y gloria.

Ma si nos ta cana den luz, mescos cu E mes ta cana den



luz, nos tin comunion cu otro, y e sanger di Hesus, su Yiu lo limpia nos di tur pica (1 Juan 1 :7-9).

Den *Juan capitulo 15:1-17* - Hesus ta mustra nos tur cu berdaderamente nos mester permanece den dj'E y E den nos pa asina nos por duna fruta, ningun mata no por duna fruta si e no ta pega na e ranca. Pasobra un mata cu no ta pega na e ranca ta seca y muri y caba na nada.
Pero un ranca ta permanece den e mata, tur ora su blachinan lo ta berde y tambe e lo carga hopi fruta pasobra e a permanece den e mata.

Un bida dedica na Señor buscando crecemento dia tras dia, ta demostra un confiansa enorme den Dios su palabra. Pasobra nos no ta mira Dios, pero Dios si ta mira nos y ta sostene nos cu su palabra, p'esey nos mester di su palabra tur dia.

Laga nos pone tur orguyo y falta di pordon un banda y busca e crecemento den Cristo Hesus nos Señor.

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber."
Salmo 23

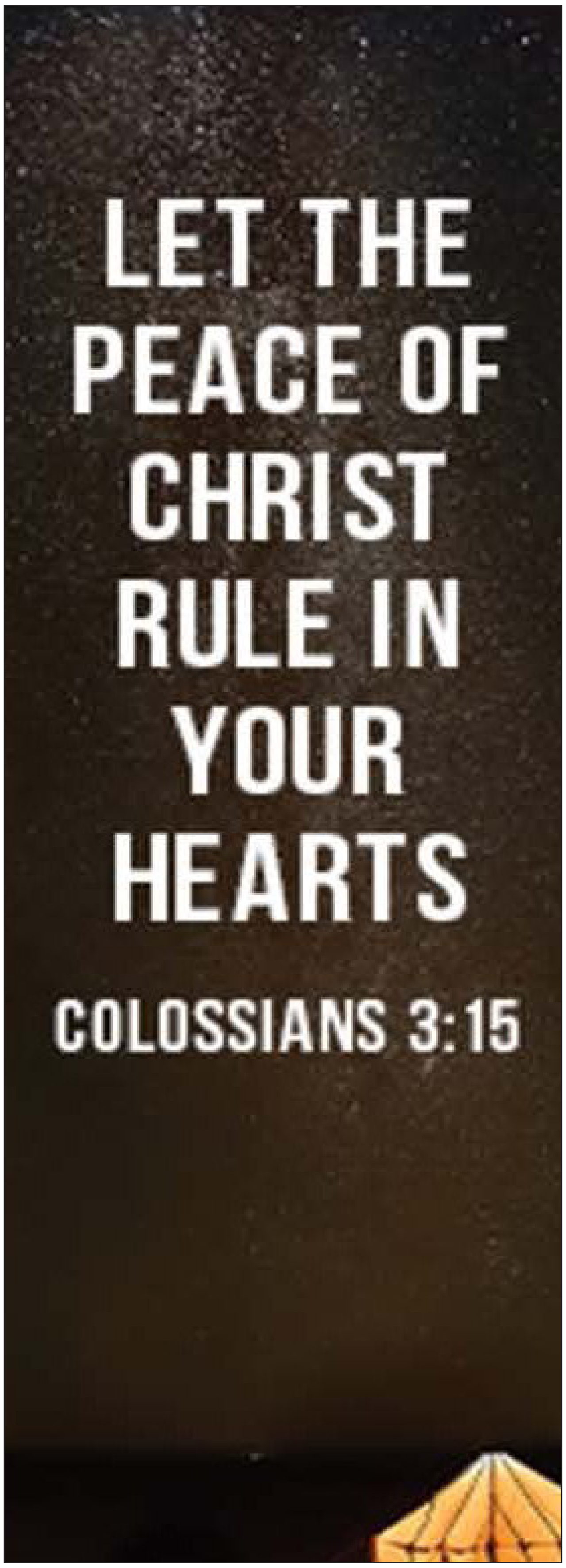
Cu hopi tristeza na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anunsia fayesimento di:



## Juan Serapio Koolman

*14-11-1939-†25-02-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




SEÑOR ta mi fortalesa i mi eskudo;
mi kurason ta konfia den dje
Salmo 28:7

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme di sa cu mama a bay trankil y felis serca papa Juan, kende e la stima y kende a stime, y serca su yui Sandra, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:



## Sra. Aura Maria Theijsen-Croes

Viuda di Sr. Juan Vicente Theijsen
Cariñosamente yama:
"Mama Aura"
pa su nietonan y pa hopi: Mama Ola, Joy of pe Joy
*05-11-1931 - †25-02-2024

Mama ta laga atras:
**Su yiunan y nieto (a) nan:**
†Sandra I. de Cuba-Theysen
Brenda M. Theysen
Marco Loopstok y Dion Schoppema
Marsha Vrolijk
Rudy Theijsen y Vilma Theijsen-Kock
Joshua Palomino
Mildred y Dennis Croes-Theijsen
Rose Ann Willems
Giannira Willems y Wyatt-Lopez
Tahira y Dairon Everon-Willems
Magaly Theijsen y Willy Willems
Willy Sheikson Willems,
Wesley Willems y pareha

**Bisanieto (a) nan:**
Brendon Velez Sanchez, Marisha Dunlock, Zelin Vrolijk, Jacob Jacobs, Jeremiah Jacobs, Daison Everon, Annaliyah Everon,
Ramsey Willems, Raiden Willems y Rileighn Willems.

**Ruman nan, Cuña nan, y Swa nan:**
†Agnes (Nene) Theysen-Croes y †Circiaco Theysen
†Felix (Shon Tan) Croes y †Everona de Cuba
†Francisco Croes y Efresilda Croes Yarzagaray
†Maria (Ina) Croes
Efrain (Fein) Croes y Angelita Croes-Wernet
Bernardito Theysen y †Epifania Thijsen

**Ayudantenan:** Nidia, Maya y Cilia.

**Demas famianan na:** Aruba, Curacao, Hulanda, Venezuela, Merca y Canada, Primo y Prima nan, Subrino y Subrina nan, Comper y Comer nan, Amigo y Amiga nan, Conocirnan y Bisiñanan.

Ta invita demas famia, bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra, 02 di Maart 2024** for di 2'or pa 4'or di atardi, na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Mama lo reposa for di 2or di atardi den Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta. Despues nos lo sali pa 4 or di atardi pa Santana Catolico na San Hose na Savaneta.

Oportunidad pa condolencia lo ta **Diabierna 1 di Maart 2024** for di 7'or pa 9'or di anochi na Adpatres Funeral Home & Crematorium na San Nicolaas.

Pa motibo di tristesa y dolor pa e partida di mama, nos ta pidi nos disculpa pa cu no ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero y ta pidi comprension pa esey.

Alavez nos kier participa cu lo celebra 3 misa pa descanso di nos mama cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason di Hesus.

**Fecha nan:**
Diadomingo: 3 Maart 2024, pa 10 or di mainta
Diahuebs: 7 Maart 2024, pa 7or di anochi
Diasabra : 9 Maart 2024, pa 7or di anochi, despues lo reza un Rosario na cas, Savaneta 311B

Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecida.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Onkruid vergaat niet"

## Lucie J.H. Deliège-Lataster

"Lucia"
*03-07-1958 - †25-02-2024

**Ouders:**
†Pieter Jozef Lataster & Johanna Maria Lataster-Moonen

**Echtgenoot:**
Joseph Hubert Deliège

**Zoon:**
†Ivo Caumon

**Broer:**
†Chris Lataster

De afscheid zal plaatsvinden bij Aurora Funeral Home op **vrijdag 1 maart 2024** van 15 uur tot 16 uur.

Hierna zal de crematie in besloten kring plaatsvinden.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, Dios a hiba mi na e paraiso priminti.
Mi mision na e mundo a termina
pero Boso cu mi obra continua.
Den cada salida di solo y e supla di biento,
mi amor eterno
pa Boso lo tey pa semper.

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:

## Germania Ondina Martinez

Cariñosamente yama: "Oma" of Tia"
*28-05-1928 †23-02-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Fouad Antonio Daou

" Eddie Daou"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



*"Padre Celestial, viniste cuando más te necesite y con tu manto celestial me abrasaste, quitándome mi dolor, y mostrándome que a tu lado todo estaría bien y que estaría en paz.*
*Padre Celestial, con el abrazo de tu manto celestial me diste la fuerza para despedirme de mi familia, dejando les como mensaje que los amo y siempre estaré a su lado.*
*Padre Celestial, te pido que mi fuerza y lucha en vida, sea ahora la guía y fortaleza que mis hijos han de necesitar para seguir adelante y con todo el amor que siempre les di en vida."*
*~ Autor: Rafael A. Wever Granada~*

---

Cu imenso tristeza na nos curazon y alma, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima:

## Mariela Granada Garcia

Cariñosamente yama
"Tanchi", "Tanchi Jela" of "Marielita"
*27-09-1949 - †01-02-2024

Viuda di ***†Orlando "Chiky" Wever***

**Na nomber di su yuinan:**
Luis Fernando Piedrahita y Alix Gallego (Colombia)
Carlos Arturo Granada y Maria Luz Aristizabal (Colombia)
Rafael A. Wever (Aruba)

**Manera yui:**
Silvia-Monica Semeleer y famia.

**Nietonan:**
Johan Camilo Piedrahita Gallego (Colombia)
Diego Alejandro Piedrahita Gallego (Colombia)
Miguel Angel Granada Aristizabal (Colombia)
Carlos Daniel Granada Aristizabal (Colombia)
Julian David Granada Aristizabal (Colombia)

**Bisanieto:**
Christopher Granada Velasquez (Colombia)

**Su rumannan:**
†Francisco Granada Garcia y famia (Colombia)
†Jose Alberto Granada Garcia y famia (Colombia)
Maria Rosalba Granada Garcia y famia (Colombia)
Jose Rodrigo Garcia y famia (Colombia)
Jorge Hernan Garcia y famia (Colombia)

**Swa y Cuñanan:**
Johannes "Jopie" Wever y famia
Serapio "Latie" Wever y famia
†Linda Klijn-Wever y famia (Nederlands)
Oswaldo "Dicky" Wever y famia
Sophie Semeleer-Wever y famia
Joyce Wever
Diana Oduber-Wever y famia
Ramon Wever
Shirley Sanders-Wever y famia
Norma Koolman-Wever y famia
Kenneth Wever y famia
David Wever y famia

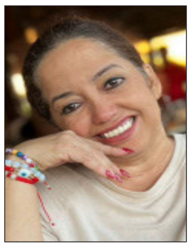
Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, amigo y amiganan, conocirnan, ex coleganan di Lee Feng Supermarket.

**Y demas famia:**
Granada, Garcia, Piedrahita, Gallego, Aristizabal, Wever, Lopez, Donata, Semeleer, Oduber, Sanders, Koolman, Croes, Vrolijk, de Lange

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y despedida, cual lo tuma lugar:
**Diasabra, 2 di Maart 2024**, na Aurora Funeral Home di 7:00pm pa 9:00pm.

Cremasion lo tuma lugar na Manizales, Caldas - Colombia.

Nos kier a pidi disculpa cu despues di condolencia y despedida, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Bou alanan di dios mi ta sigur mi refugio, mi forti, mi dios, den kende mi ta pone mi confiansa - Salmo 91

## Ludmilla Shamila Urseilla Benitez-Koolman

Cariñosamente yama Sha of Shami
08-Juni-1970 - 23-Februar-2024
Propietaria di Sha Wheelz And More

**Mama:**
Winney Everon

**Tata:**
†Casper Koolman

**Casa:**
Anuar Benitez Mendoza

**Yuinan:**
Marshall Krozendijk
Selimah Krozendijk

**Tata di su yiunan:** Gregory Krozendijk
**Suegra:** Ladys Mendoza

**Rumannan:**
Wendy Koolman y famia
Veruschka y Dinouska Koolman-Mauricia
Jorraine y Ivan werleman-Koolman y yiunan
Jetzebellise Koolman y yiu
Jereminia Koolman

**Sobrina/onan:**
Kimberly Werleman
Raul Jr Lopez y Giselle De cuba Lopez
Cherrylusha Lopez y pareha
Emy Lacle y pareha
Sean Lacle y pareha
Jeadre Koolman
Shaylee Croes

**Tanta y omonan:**
Miriam Everon
†Sila y Bill Everon - Maduro
†Vi Everon y †Irma Everon y yiu
Walter y Jacqueline Everon-Luydens
Gino y Griselda Everon – Koolman
Mayra y Miguel Tromp-Everon
Lourdes "Uchi" y Charly De Cuba-Everon
Marlyn y Osnie de Oliveira-Everon
Chinto Koolman y famia
Ina y Cosme Gomez-Koolman
Anna y Jacobo Henriquez-Koolman

**Empleado:**
Walter Jr y Sra Nadine Everon - Solognier
Richard realez Benites y pareha

**Madrina y padrinonan, ihanan, prima y primonan y demas famia:** Koolman, Everon, Krozendijk, Benitez Mendoza, Lopez, Maduro, De cuba, Mauricia, Gomez, Henriquez, Werleman, Lacle, Croes, Tromp, Luydens, Solognier, Oduber, Sprott, Bergrok, Winterdal.

Nos sincero disculpa si den nos tristeza nos pora lubida di menshona famia, amigo/a of conocir ta inivita famia, conocirnan, clientenan di Sha Wheelz and More pa entiero cu lo tuma lugar **Diasabra 2 Maart 2024** saliendo for di Aurora pa Sha Wheelz and More 8:00 am y despues pa Aurora pa acto di entiero entre 9:00 am cu 12:00 pm

Despues di entiero famia no lo recibi bishita na cas.
Preferibel bisti blanco of colornan alegre pa dia di entiero.



Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

## John Albert Croes

Mihor conoci como "John Pizza"
*19-08-1955 - †22-02-2024

**Su mayornan:**
†Marcial "Charly" Croes
†Theresita Croes-de Mei

Na nomber di su:
**Esposa:**
Jeanette Croes-Fingal

**Yiunan:**
Monique Correa
Jeanine Correa y Zin Habibe
†Susy Croes y †Lisandra Dijkhoff

**Nietonan cu ela stima hopi:**
Kyara Kerkman y Kaylee Croes
Maeve y Vienna Habibe

**Rumannan:**
†Hubert Croes
Tico y Pascualita Croes-Vrolijk y famia
†Rudolf y Florencia Croes-Ras y famia
Erwin y Lupina Croes-Croes y famia
Vilma y Pablo Dijkhoff-Croes y famia
†Melva y Eric Feliciana-Croes
Edward y Angela Croes-Torres Mesa y famia

**Sua y cuñanan:**
†Henrick y †Regina Fingal-Bareño y famia
†Genoveva y Obildo Croes-Fingal y famia
Elvia Fingal y famia
Siegfried y Grace Fingal-Wouters y famia
Swinda y Mengelito Kelly-Fingal y famia
Marlene y Arcolino Maduro-Fingal y famia
Ronald y Lisette Fingal-Lacle y famia
†Roycy y Ruth Fingal-Croes y famia
Mariska Fingal

**Ayudante:**
Ana Castellar-Guzman

Su ihanan, primo y primanan, bon bisiñanan y conocirnan. Tur su clientenan, amigonan di Gospel y Oracion y chefnan. Amigonan di Motorcycle. Tur su trahadornan. Su amigo Roberto Pablo, Mariflor Nicolaas, nurse LC, amigo Greg Croes.

**Demas famia:** Croes, Fingal, Correa, Kerkman, Vrolijk, Ras, Dijkhoff, Feliciana, Torres-Molina, de Mei, Halabi, de Veer, Semerel, Hess, Lacle, Boekhoudt, Maduro, Winterdal, Wouters, Kelly, Geerman, Habibe, Nicolaas, de Jong, Gil, Tromp.

Acto di entiero lo tuma lugar **diahuebs 29 di februari 2024** for di 12'or di merdia pa 4'or di atardi na Misa Sta. Filomena na Paradera.
Oportunidad pa condolencia ta **diaranson 28 di februari 2024** di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi disculpa si den nos dolor nos a lubida un of otro famia.